



Filmförderung Hamburg
Schleswig-Holstein

2 | 11

filmförderung hamburg schleswig-holstein ... cannes 2011 ... interview mit/with angelina maccarone ...
neuer/new german-turkish co-production development fund ... interview mit/with studio-hamburg-chef/
studio-hamburg-boss carl bergengruen ... ffhsh: hamburger brücken als beliebte filmlocations /hamburg's
bridges as popular film locations ... flensburg fjord region ... bilingual



i phone y(o)u

aufblende

editorial p. 3 ... **cannes news** elf filme im programm eleven films on the programme p. 4 ... **ffhsh news** neuer filmreferent: jens kiefer, neuer deutsch-türkischer koproduktion development fonds, einreichtermine new funding consultant: jens kiefer, new german turkish coproduction development fund, application deadlines p. 8 ... **focus** carl bergengruen / studio hamburg p. 11 ... **location** brücken in hamburg, flensburg fjord region bridges in hamburg, flensburg fjord region p. 12 ... **focus** dirk manthey p. 15 ... **produktionsspiegel / currently in production** p. 16 ... **projekte / projects** abgedreht, kinostarts geförderter filme, aktuelle filme in produktion completed films, cinema releases of funded films, films in production p.18 ... **szene** der filmcoach, flexibles flimmern, ikff mit neuer leitung, sommerakademie film-soundhamburg, film & fernsehrecht kompakt der filmcoach, flexibles flimmern, ikff with new team, summer academy filmsoundhamburg, film- & tv legal issues p. 24 ... **adressen / addresses** p. 30

inhalt contents

Experience quality TV





cannes the look p. 6



projekte/projects i phone y(o)u p. 20



abgedreht/completed films rare and well done p.18



nen zu sichten. Und: Die Stadt an der Elbe ist erstmals Treffpunkt der Filmmusikszene. Die Internationale Film, Fernseh und Musik Akademie (IFFMA) veranstaltet Anfang Juli die erste FilmSoundHamburg, eine fünftägige Sommerakademie für Filmmusik und Sounddesign.

Das international renommierte Green Screen Naturfilmfestival in Eckernförde feiert fünfjähriges Jubiläum und ist erneut Treffpunkt für Naturfilmer aus der ganzen Welt (s. S. 26).

Mit insgesamt elf Filmen ist die FFHSH in diesem Jahr beim Filmfestival in Cannes vertreten, präsentiert sich erneut im Verbund von Focus Germany im German Pavilion und steht nationalen und internationalen Gästen für Fragen zur Verfügung.

Viel Spaß beim Lesen wünscht
Eva Hubert, Geschäftsführerin

MORE THAN A DOZEN FUNDED FILMS are currently being released in German cinemas, nicely depicting the whole range of our work including children's films like *THE HUNT FOR HAN-NIBAL'S TREASURE* by Peter Timm, award-winning arthouse productions such as *SLEEPING SICKNESS* by Ulrich Köhler, documentaries like *UTOPIA LTD.* by Sandra Trostel and international co-productions such as *EASY MONEY* by Daniel Espinosa (see p. 20). Other productions currently being prepared, shot or completed in Hamburg and Schleswig-Holstein include *NILS HOLGERSSON* by Dirk Regel, *FRAKTUS* by Lars Jessen and *LORE* by Cate Shortland. This summer, German Films has once again invited international global distributors to travel to Hamburg and view the latest German productions. Also the city on

the Elbe River will become a meeting-point for film musicians, as the iffma academy is hosting its first FilmSoundHamburg summer academy for film music and sound design.

The renowned Green Screen Festival in Eckernförde is celebrating its fifth anniversary, and will once again serve as a meeting-point for wildlife filmmakers from all over the globe (see p. 26). FFHSH is represented with altogether eleven films at this year's Cannes Film Festival, and will be presenting itself as part of Focus Germany in the German Pavilion, gladly willing to answer any queries.

Wishing you enjoyable reading, Eva Hubert, Executive Director

ÜBER EIN DUTZEND GEFÖRDERTER FILME starten in den nächsten Tagen, Wochen und Monaten in den deutschen Kinos und zeigen die ganze Bandbreite unserer Arbeit: Von Kinderfilmen wie *LÖWENZAHN – DER FILM* von Peter Timm, ausgezeichneten Arthouse-Produktionen wie *SCHLAFKRANKHEIT* von Ulrich Köhler über Dokumentationen wie *UTOPIA LTD.* von Sandra Trostel bis hin zu internationalen Koproduktionen wie *EASY MONEY* von Daniel Espinosa ist alles dabei (s. S. 20). Andere Produktionen werden zurzeit vorbereitet oder bereits in Hamburg und Schleswig-Holstein gedreht, wie z. B. *NILS HOLGERSSON* von Dirk Regel, *FRAKTUS* von Lars Jessen und *LORE* von Cate Shortland.

Auch in diesem Sommer werden auf Einladung von German Films internationale Weltvertriebe in der Stadt zu Gast sein, um aktuelle deutsche Produktio-



you and me

cannes 2011

Insgesamt elf geförderte Kurz-, Spiel- und Dokumentarfilme laufen im Programm der 64. Internationalen Filmfestspiele in Cannes vom 11. bis 22. Mai 2011. Altogether eleven funded short, feature and documentary films are on the programme of the 64th Cannes International Film Festival from 11th to 22nd May 2011.

In der Sektion »Cannes Classiques« feiert Angelina Maccarones künstlerischer Dokumentarfilm **THE LOOK – CHARLOTTE RAMPLING. A SELF PORTRAIT THROUGH OTHERS** über die britische Schauspielerin Charlotte Rampling seine Premiere. Karsten Krauses **YOU AND ME** läuft in der Kurzfilmreihe »Next Generation«. Auf dem Programm von »German Films« stehen die aktuellen deutschen Produktionen **WER WENN NICHT WIR** von Andres Veiel, **DIE VERLORENE ZEIT** von Anna Justice, Jan Schomburgs **ÜBER UNS DAS ALL**, Philipp Stölzls Liebesdrama **GOETHE!**, **DER GANZ GROSSE TRAUM** von Sebastian Grobler und Andi Rodenhagens **EIN TICK ANDERS**.

Im Rahmen von »GerMany Shorts« werden die Kurzfilme **GO BASH!** von Stefan Eckel und Stefan Prehn, **RAJU** von Max Zähle und **WARUM WIR WAREN WAS WIR WAREN** von Maïke Mia Höhne präsentiert.

Angelina Maccarones' artful documentary film **THE LOOK – CHARLOTTE RAMPLING. A SELF PORTRAIT THROUGH OTHERS** with and about Charlotte Rampling is premiering in "Cannes Classiques". Karsten Krause's **YOU AND ME** is running in the short film series "Next Generation", and the "German Films" programme includes **IF NOT US, WHO** by Andres Veiel, **REMEMBRANCE** by Anna Justice, Jan Schomburg's **ABOVE US ONLY SKY**, Philipp Stölzel's **GOETHE!**, **LESSONS OF A DREAM** by Sebastian Grobler and Andi Rogenhagen's **ALIVE AND TICKING**. The Shorts **GO BASH!** by Stefan Eckel and Stefan Prehn, **RAJU** by Max Zähle and **WARUM WIR WAREN WAS WIR WAREN** by Maïke Mia Höhne are screened in the series »GerMany Shorts«.

»» ticker telex

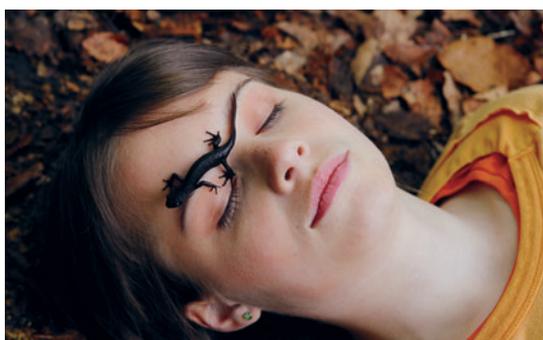
»» Am gemeinsamen Stand der deutschen Länderförderer im Village International in Cannes sind wieder deutsche und europäische Produzenten bei Kaffee und Croissants zum Kontakte knüpfen und vertiefen eingeladen. Das Koproduktionsfrühstück findet am Sonntag, den 15. Mai 2011, von 9.30 bis 11 Uhr statt. Einlass nur mit persönlicher Einladung. **German and European producers are once again invited to the Co-production Breakfast to meet over coffee and croissants at the joint stand of the regional German funding institutions at Village International in Cannes on 15th May 2011 from 9.30 to 11 am. By personal invitation only.**

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein c/o Cannes, +33 4 92 59 00 04, www.ffhsh.de

»» Das europäische Film Commissioner Netzwerk EuFCN präsentiert sich mit aktuell 81 Mitgliedern in diesem Jahr erneut während des Filmfestivals in Cannes im griechischen Pavillon Nr. 136. Von der Film Commission Hamburg ist EuFCN-Vorstandsmitglied Christiane Scholz vor Ort und steht für Fragen zur Verfügung. Das EuFCN lädt außerdem am 16. Mai 2011 von 18 bis 20 Uhr zu einem Empfang in den tschechischen Pavillon im Village International ein. Einlass nur mit persönlicher Einladung.

EuFCN, the European Film Commissioner Network, currently consists of 81 members and presents itself in Cannes in the Greek Pavilion No. 136. Film Commission Hamburg is represented on location by Christiane Scholz, Member of the EuFCN Board. EuFCN is also hosting a reception in the Czech Pavilion at Village International on 16th May 2011 from 6 to 8pm. By personal invitation only.

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein c/o Cannes, +33 4 92 59 00 04, www.ffhsh.de



ein tick anders / alive and ticking



die verlorene zeit / remembrance



goethe!

►► German Films und Focus Germany werden sich in Cannes vom 11. bis 22. Mai 2011 im Village International, Marché du Film im German Pavilion präsentieren. Ansprechpartner der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein vor Ort sind Eva Hubert, Geschäftsführerin, Marianne Bergmann, Förderung, Christiane Scholz, Film Commission, und Helen Peetzen, Kommunikation & Service.

German Films and Focus Germany present themselves in Cannes from 11th to 22nd May 2011 in the German Pavilion at the Village International, Marché du Film. FFHSH representatives on location are Eva Hubert, Executive Director, Marianne Bergmann, Head of Funding, Christiane Scholz, Film Commission, and Helen Peetzen, Communications & Services.

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein
c/o Cannes, +33 4 92 59 00 04, www.ffhsh.de

►► Die German Film Commissions laden am 13. Mai 2011 ab 18 Uhr in Cannes zu einer Happy Hour in den German Pavilion ein, um internationalen Filmemachern und Produzenten ihr Netzwerk und die Serviceangebote zu präsentieren sowie persönliche Kontakte zu den jeweiligen Ansprechpartnern der Regionen herzustellen. Einlass nur mit persönlicher Einladung.

The German Film Commissions are hosting a happy hour on 13th May at 6pm in the German Pavilion in Cannes, presenting their network and introducing their services to international filmmakers and producers, as well as supplying contacts for the respective regions they represent. By personal invitation only.

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein
c/o Cannes, +33 4 92 59 00 04, www.ffhsh.de

media in cannes

►► Anlässlich des 20-jährigen Jubiläums von MEDIA treffen sich in Cannes am 16. Mai 2011 vormittags auf Einladung der Kommissarin Androulla Vassiliou 20 Branchenvertreter, um ein Resümee über die ersten vier Förderprogramme zu ziehen und das zukünftige Programm vorzubereiten. Am Nachmittag sind Fachpublikum und Festivalgäste aufgefördert und eingeladen, mitzudiskutieren und am Abend mitzufeiern. Am 17. Mai 2011 informiert sich die Kommission bei nationalen und regionalen Filmförderungen der Mitgliedsländer über die Bedürfnisse der Branche.

On the occasion of MEDIA's 20th anniversary, Commissioner Androulla Vassiliou has invited 20 industry representatives to a pre-lunch meeting on 16th May 2011 in Cannes to draw a resume of the first four funding programmes and to prepare the

fifth. In the afternoon, the discussion will be open to all film professionals and other festival guests, who are also invited to stay and party into the evening. On 17th May 2011 the Commission will visit the member states' national and regional funding institutions in an attempt to gather information on the industry's respective needs.

►► Auch in diesem Jahr wird der MEDIA-Umbrella im International Village Treffpunkt für die europäische Filmbranche und für Vertreter des MEDIA-Programms aus Brüssel sein. Wer im nächsten Jahr ebenfalls den Service des Gemeinschaftsstandes in Anspruch nehmen möchte, sollte sich frühzeitig bis Anfang März 2012 anmelden.

The MEDIA-Umbrella at the International Village will once again serve as a meeting-point for the European film industry and representatives of the MEDIA-Programme from Brussels. Applications for next year must be submitted by early March 2012.

►► Die beiden Spielfilmprojekte GRANNY'S DANCING ON THE TABLE (Good World, Schweden) und AFTERLIFE (KMH Filmgyarto, Ungarn) werden am 15. Mai 2011 während des Internationalen Filmfestivals in Cannes von der Kommissarin Androulla Vassiliou mit dem »MEDIA European Talent Prize« für die beste Filmidee ausgezeichnet.

The two feature film projects GRANNY'S DANCING ON THE TABLE (Good World, Sweden) and AFTERLIFE (KMH Filmgyarto, Hungary) will be presented the "MEDIA European Talent Prize" for best film idea by Commissioner Androulla Vassiliou on 15th May 2011 at the Cannes International Film Festival.

einreichetermine application deadlines

Development Ein neuer Aufruf erscheint voraussichtlich im Spätsommer 2011 mit Einreichterminen im November 2011 und April 2012 **Development** The next call is intended to take place in summer 2011 with application deadlines in November 2011 and April 2012 **Selektive Kinoverleihförderung** Selective Distribution Funding 1.7.2011, 1.12.2011 **TV Ausstrahlung** TV distribution 20.6.2011 **izi-Finanzierungsförderung** izi Finance Funding 6.6.2011 **Promotion – Zugang zu Märkten** Promotion – Accessing Markets 1.6.2011

Information: MEDIA Desk Deutschland, +49 (0)40-390 65 85, www.mediadesk-deutschland.eu

producers on the move

Der Berliner Produzent Gian-Piero Ringel ist in diesem Jahr zum deutschen »Producer on the Move« gewählt worden. Er produzierte u.a. den 3-D-Dokumentarfilm PINA von Wim Wenders. Bereits zum 12. Mal bietet European Film Promotion (EFP) mit ihrem Programm jungen, viel versprechenden europäischen Produzenten die Möglichkeit, sich während des Festivals in Cannes der Presse und der Filmindustrie vorzustellen. Rund 200 junge Produzenten haben seit 1999 von dieser Initiative, die vom MEDIA Programm der Europäischen Union, den EFP-Mitgliedsorganisationen und Sponsoren finanziell unterstützt wird, profitiert und konnten z.B. ihre Koproduktionsaktivitäten untereinander deutlich ausweiten.

Producer Gian-Piero Ringel (PINA by Wim Wenders) has been elected this year's "Producer on the Move". It is the 12th time that European Film Promotion (EFP) is offering promising young producers the opportunity to present themselves to the press and the film industry at the Cannes Film Festival. Since 1999 c. 200 young producers have profited from this initiative, e.g. by increasing their co-production activities. "Producers on the Move" is financially backed by the MEDIA Programme of the European Union, the EFP member states and sponsors.

Information: European Film Promotion, +49 (0)40-390 62 52, www.efp-online.com



gian-piero ringel

grande dame des kinos grande dame of film

Für die erfolgreiche Spielfilmregisseurin und Drehbuchautorin Angelina Maccarone markiert das deutsch-französische Projekt **THE LOOK – CHARLOTTE RAMPLING. A SELF PORTRAIT THROUGH OTHERS** ihre ersten Schritte im Dokumentarischen. **aufblende sprach mit Angelina Maccarone über ein Filmporträt, das mehr will als nur abzubilden.** Angelina Maccarone's German-French co-production **THE LOOK – CHARLOTTE RAMPLING. A SELF PORTRAIT THROUGH OTHERS** marks the documentary debut for the accomplished feature film director and scriptwriter. **aufblende spoke to her about a film portrait that does more than give a reproduction of its subject.**

aufblende Herzlichen Glückwunsch zur Welturaufführung von **THE LOOK** in Cannes, dem Heimfestival der Wahlfranzösin Charlotte Rampling! Wie entstand die Idee, ihr eine filmische Hommage zu widmen?

angelina maccarone Der Gedanke, ein Porträt über Charlotte Rampling zu drehen, lag nahe, denn sie ist eine großartige Schauspielerin und eine faszinierende, lebenskluge Frau. Für mich bestand die Herausforderung vor allem darin, eine Form zu finden, die Charlottes Facettenreichtum gerecht wird. Nur so konnte eine wirkliche Hommage daraus werden.

aufblende Wie gestaltete sich denn während der Zusammenarbeit Ihr Anspruch, Charlotte Rampling nicht als reines Objekt und Projektionsfläche zu inszenieren? Und wie transportiert das der Film?

angelina maccarone Der gemeinsame Weg hat über drei Jahre gedauert. Wir haben in vier Städten gedreht, die mit Charlottes Leben verbunden sind: Paris, New York, Berlin und London. Zwischen den Drehs lagen manchmal Monate, in denen Charlotte und ich überlegt haben, wem sie dort begegnen könnte zu einem Austausch, einem Diskurs. Der Film besteht ja aus neun Kapiteln zu den großen Lebensthemen wie Liebe, Tod oder Alter, und zu jedem gibt es unter anderem auch ein Gespräch mit einem ihr nahen Menschen. Der Untertitel »a self portrait through others« basiert auf einer Äußerung von Paul Auster, einem dieser Begegnungspartner. Auf dem Weg zum Drehort wollte er wissen, was ich da vorhabe und fasste meine Erklärungen dann so zusammen: »Aha, also eine Art Selbstporträt von Charlotte durch andere.«

aufblende Mit **THE LOOK** feiern Sie ihre Premiere als Dokumentarfilmregisseurin, wenngleich der Film selbst eher einen künstlerischen Anspruch und eine außergewöhnliche Vielgestaltigkeit besitzt. Steht das auch im Zusammenhang mit Charlotte Ramplings enigmatischer Aura?

angelina maccarone Ja, auf jeden Fall. Sie ist das Zentrum, das Herz des Films. Es sind ihr innerer Reich-

tum, ihre Erfahrungen und Einsichten, die diese filmische Form zum Leben erweckt haben. Abgesehen von den erwähnten Dialogen gibt es in jedem Kapitel ja auch eine Art Monolog Charlottes zu dem jeweiligen Thema, begleitet von Ausschnitten aus je einem ihrer Filme, die ebenfalls thematisch damit verknüpft sind. Dadurch entsteht ein komplexer Einblick in ihre Innenwelt, wobei die Grenze zwischen Fiktion und Realität, zwischen Rolle und Person durchlässig wird.

aufblende Das deutet auf ein tiefes Vertrauen und eine große Offenheit zwischen Ihnen und Charlotte Rampling hin. Wie kam es dazu?

angelina maccarone Nachdem die Produktionsfirma Prounenfilm den Kontakt hergestellt hatte, wollte Charlotte zunächst meine bisherigen Filme sehen und war schließlich bereit, mich zu treffen. Dabei wollte sie sehr genau wissen, wie mein Konzept aussieht. Mein Ansatz, sie selbst als aktives Zentrum, als Subjekt des Films zu inszenieren, und die Idee, eine kaleidoskopische Innenansicht zu entwickeln, haben sie letztlich überzeugt.

aufblende Congratulations on **THE LOOK** premiering in Cannes, Charlotte Rampling's home festival, as it were! How did you come by the idea of dedicating a cinematic homage to her? **angelina maccarone** The idea of shooting a portrait of Charlotte Rampling suggested itself, in view of her being a great actress and a fascinating, experienced woman. The main challenge was to find a form that does justice to Charlotte's many facets: the quintessence of making this an homage. **aufblende** While you were working with Charlotte Rampling, were you able to you meet your demands of not allowing her to become a mere object or projection screen in your film? **angelina maccarone** We worked together for three years, shooting in Paris, New York, Berlin and London, all of which play a major role in her life. The month-long breaks in between shoots allowed Charlotte and me to consider whom she might meet there for in-depth discourse. The film is divided into nine chapters on major topics like love, death or growing older. And each of these topics includes a dialogue with a person who is close to her. The sub-heading "a self portrait through others" is based on a comment made by Paul Auster, who is one such person. He asked about my intentions as we were heading to the shoot and then summed it up with: "Aha, a sort of self-portrait of Charlotte through others". **aufblende** **THE LOOK** also marks your debut as a documentary film director. Nevertheless the film itself boasts highly artistic qualities and is formally very complex.

Does this bear a causal connection to Charlotte Rampling's enigmatic aura? **angelina maccarone** Yes, definitely. She is the central point, the heart of the film. Her inner wealth, her experiences and insights are what gave life to the film's form. Besides the dialogues I mentioned earlier, every chapter includes a monologue by Charlotte on the respective topic, underlined with excerpts from the films she has starred in. It all adds up to a complex insight into her inner world as the boundary between fiction and reality, persona and person becomes increasingly permeable. **aufblende** That sounds like you and Charlotte Rampling share a deep sense of trust and candour. How did that come about? **angelina maccarone** After the German co-production partner Prounenfilm had established contact, Charlotte wanted first to see my other films before she was prepared to meet me. She then wanted to know exactly what I had in mind. Ultimately it was my idea of staging her as the active centre, the subject of the film, and to develop a kaleidoscope view of her inner world that convinced her.

Information: Prounen Film, +49(0)30-2153874, www.prounenfilm.de

►► **KAMERAMANN/CINEMATOGRAPHER BERND MEINERS, HAMBURG, ÜBER/ABOUT THE LOOK:** »Für mich als Kameramann war die Zusammenarbeit mit Angelina Maccarone während ihres ersten Dokumentarfilms und einer vor der Kamera sehr konzentrierten und offenen Charlotte Rampling eine wichtige Erfahrung. Es ist schön zu sehen, dass der Film Charlotte Ramplings tiefes Vertrauen in das Filmteam und ihre große Natürlichkeit vor der Kamera sichtbar werden lässt.«

"It was a very important experience for me as a cinematographer to be working with Angelina Maccarone on her first documentary film, with Charlotte Rampling before the camera, highly concentrated and very open-minded. It's great to see that Charlotte Rampling's trust in the film team and her down-to-earth ways are so clearly visible throughout the film."

angelina maccarone



bernd meiners



the look – charlotte rampling. a self portrait through others



news

german-turkish co-production development fund

Deutsch-türkische Koproduktionen stehen hoch im Kurs. Der Austausch der Kulturen dies- und jenseits des Bosphorus hat sich seit Jahren als erfolgversprechendes Konzept bewährt. German-Turkish co-productions are currently in high demand. The cultural exchange between the regions that border on the Bosphorus has proven to be successful for a number of years now.

Um diese positive Entwicklung im internationalen Koproduktionsbereich schon frühzeitig und nachhaltig in der jeweiligen Produktionsentwicklung zu unterstützen, haben das Türkische Ministerium für Kultur und Tourismus und der Koproduktionsmarkt des Filmfestivals Istanbul, »Meetings on the Bridge«, gemeinsam mit den deutschen Regionalförderinstitutionen Medienboard Berlin-Brandenburg und Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein den ersten »German-Turkish Co-Production Development Fund« gegründet. Mit bis zu 150.000 Euro pro Jahr kommt der Fonds der internationalen Kooperation im Produktionsbereich der Stoffentwicklung zu

Gute. Vorgestellt wurde das Förderprogramm bereits im Rahmen der 61. Internationalen Filmfestspiele Berlin, beim Festival in Istanbul sind die ersten Projekte ausgewählt worden. Nächster Einreichtermin ist der 1. November 2011.

In order to ensure an early as well as lasting support in matters production development, the Turkish Ministry of Tourism and Cultural Affairs and the co-production market of the Istanbul film festival, "Meetings on the Bridge", have founded the "German-Turkish Co-Production Development Fund" together with the regional funding institutions Medienboard Berlin-Brandenburg and Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein.

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-3983726, www.ffhsh.de

baltisches universum

Der Name ist Programm: »Baltic Universe« heißt die digitale Distributions- und Netzwerkplattform, die im Rahmen des ersten Förderjahres des EU-unterstützten New-Media-Projekts First Motion realisiert wurde und ein Universum innovativer Möglichkeiten zur Präsentation und Entwicklung cross- und transmedialer Projekte sowie ein webbasierter Werkzeugkasten für die Koproduktion, das Marketing und den Vertrieb von Filmen und audiovisuellem Inhalt ist. Das Portal, das unter Federführung des norwegischen First-Motion-Partners University of Agder realisiert und von der lettischen New-Media-Agentur Cube entwickelt wurde, soll die Vernetzung und Professionalisierung der baltischen Film- und Medienindustrie unterstützen. Auf diesem Weg will es einen nachhaltigen Beitrag zur Regionalentwicklung und zur Stärkung der Kulturindustrien im baltischen Raum leisten. Nach einer ersten Präsentation im Rahmen der diesjährigen Berlinale, wurde das »Baltic Universe« bereits an zahlreichen Orten von Kiel bis Texas vorgestellt.

A BALTIC UNIVERSE The title says it all: "Baltic Universe" is the digital platform for networking and distribution, initialized during the first year of the EU-funded new-media project First Motion. It harbours a universe of potential innovations in the presentation and development of cross- and trans-media projects, as well as being a web-based toolbox for the co-production, marketing and distribution of films and audiovisual contents. The portal was mainly implemented by the University of



the Sounds
of the World
designed
and
mixed





territorium film: glücksritterinnen



film altonale: 12 meter ohne kopf



jens kiefer

Agder in Norway and was developed by the Latvian new-media agency Cube. It aims at interconnecting and professionalizing the Baltic film and media industry. After its initial introduction at this year's Berlinale, "Baltic Universe" has been presented at numerous locations around the globe from Kiel to Texas. Information: Baltic Universe Editorial Organisation, c/o Film og TV-huset Kristiansand, Norwegen, +47 98 99 64 44, www.balticuniverse.com

neuer förderreferent

Seit dem 1. März 2011 ist Jens Kiefer als Förderreferent für Drehbuch- und Projektentwicklung sowie nationale Kinospielefilme zuständig. Kiefer, der zuvor u. a. als organisatorischer Leiter des Internationalen KurzFilmFestivals Hamburg und als freier Journalist tätig war, folgt auf Sybille Consten, die sich nach 20 Jahren zum 1. März 2011 in den Ruhestand verabschiedete. Die Leitung der Förderabteilung der FFHSH liegt weiterhin in den Händen von Marianne Bergmann, für Dokumentar- und Kurzfilme, internationale Koproduktionen, Postproduktion, Verleih & Abspiel ist Katrin Mersmann verantwortlich.

NEW FUNDING CONSULTANT Jens Kiefer came aboard on 1st March as a funding consultant for script and project development and for national cinema feature film productions. Kiefer previously managed the International Short Film Festival Hamburg and worked as a freelance journalist. He now supersedes Sybille Consten, who has retired after working for FFHSH for 20 years. Marianne Bergmann continues as Head of Funding, Katrin Mersmann is responsible for documentary and short films, international co-productions, postproduction, sales & distribution.

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37 28, www.ffhsh.de

kino, kiel, kaliningrad

Im Rahmen ihrer Kulturpartnerschaft veranstalten das Land Schleswig-Holstein und das Kulturministerium Kaliningrad erstmals vom 13. bis 15. Mai 2011 das Dokumentarfilmfestival »Territorium Film«. Gezeigt werden aktuelle Arbeiten von deutschen und russischen Filmemachern, darunter GLÜCKSRITZERINNEN von Katja Fedulova, FULL METAL VILLAGE

von Sung-Hyong Cho und SCHWEIGEN IST SILBER von Florian Aigner sowie ein norddeutsches Kurzfilmprogramm. Außerdem wird es im Rahmen des Festivals einen Round Table zum Thema »Dokumentarfilm als Dialogform« geben, der vom Leiter der Filmwerkstatt Kiel, Bernd-Günther Nahm, moderiert wird. Neben der Filmwerkstatt Kiel der FFHSH sind u. a. die KurzFilmAgentur Hamburg e.V., das Goethe-Institut St. Petersburg und die Landesregierung Schleswig-Holstein Partner des Festivals.

KIEL MEETS KALININGRAD The Land of Schleswig-Holstein and the Kaliningrad Ministry of Cultural Affairs are presenting the "Territorium Film" documentary film festival from 13th to 15th May 2011 within the framework of their cultural exchange programme. The festival will feature contemporary films by German and Russian filmmakers, including GLÜCKSRITZERINNEN by Katja Fedulova, FULL METAL VILLAGE by Sung-Hyong Cho and SCHWEIGEN IST SILBER by Florian Aigner as well as a North-German short film programme. Filmwerkstatt Kiel will further host a debate on the topic "Documentary Film as a Form of Dialogue". Further partners include KurzFilmAgentur Hamburg e.V., Goethe-Institut St. Petersburg and the state government of Schleswig-Holstein.

Information: Filmwerkstatt Kiel, +49(0)431-55 14 39, www.fwhsh.de

cinema museal

Anlässlich der Film Altonale vom 1. bis 19. Juni 2011 veranstaltet die FFHSH am 18. Juni 2011 in Kooperation mit der Initiative Flexibles Flimmern einen Kinotag im Galionsfiguren-Saal des Altonaer Museums. Geförderte Geschichten rund um das Thema Meer und Wasser stehen auf dem von Julia Grosch (FFHSH) und Julia Meyer-Grieben (Film Altonale) kuratierten Programm. Neben Kurzfilmen wie BLIND IM WIND von Carsten Knoop und Dorit Kiesewetter und SEESTÜCK von Kai Zimmer wird am Abend passend zum Ort des Geschehens der Piratenfilm 12 METER OHNE KOPF von Sven Taddicken gezeigt.

MUSEUM CINEMA On the occasion of the Film Altonale from 1st to 19th June 2011, FFHSH is hosting a cinema day on 18th June 2011 at Altonaer Museum in cooperation with Initiative Flexibles Flimmern. Curated by Julia Grosch (FFHSH) and Julia Meyer-Grieben (Film Altonale) the programme consists of fund-

ed films on the topic of sea and water. The films include BLIND IM WIND by Carsten Knoop and Dorit Kiesewetter, SEESTÜCK by Kai Zimmer and 12 METER OHNE KOPF by Sven Taddicken. Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37 14, www.ffhsh.de

lass' uns freunde sein

Zusätzlich zu den Websites der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein (www.ffhsh.de), der Film Commission (www.fchsh.de) und der Filmwerkstatt Kiel (www.fwhsh.de) bietet die FFHSH seit Anfang des Jahres auch auf Facebook ein Nachrichten- und Vernetzungsportal für die Branche im Norden an. Unter www.facebook.com/ffhsh wird u. a. über aktuelle Veranstaltungen, Filmreihen und Sendetermine berichtet. Fotos zu Dreharbeiten, Branchenparties und Fachveranstaltungen gewähren einen Blick hinter die Kulissen der Film- und Fernsehregion.

LET'S BE FRIENDS Since the beginning of the year, FFHSH has added a facebook page to its regular websites www.ffhsh.de, www.fchsh.de (Film Commission) and www.fwhsh.de (Filmwerkstatt Kiel), supplying the Northern film industry with a new portal for networking and news, peppered with behind-the-scenes images of film shoots, parties and industry events.

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-16/-19, www.facebook.com/ffhsh

einreichtermine application deadlines

Der nächste Einreichtermin für das Gremium 1, Projekte mit Herstellungskosten über 800.000 Euro, ist der 24. August 2011. Für das Gremium 2, Projekte mit Herstellungskosten bis zu 800.000 Euro, können noch Anträge bis zum 28. September 2011 eingereicht werden. Der nächste Einreichtermin für Förderanträge bei der Filmwerkstatt Kiel ist der 15. September 2011.

The next application deadline for Committee 1, for projects with production costs of more than 800,000 euros, is 24th August 2011. The next application deadline for Committee 2, for projects with production costs of less than 800,000 euros, is 28th September 2011. The next application deadline for funding by Filmwerkstatt Kiel is 15th September 2011.

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-0, www.ffhsh.de

► **ticker** telex

► Das traditionelle »Gaffelkino«, veranstaltet von der Filmwerkstatt Kiel, findet am 21. Mai 2011 und am 20. August 2011 im Germaniabecken des Kieler Museumshafens statt. Ein weiterer Termin ist für den 27. August 2011 im Rahmen des Stadtteilfestes in Kiel-Wellingdorf geplant. Das genaue Filmprogramm wird noch bekannt gegeben.

Filmwerkstatt Kiel's traditional "Gaffelkino" takes place on 21st May 2011 and 20th August 2011 in the Germana basin of Kiel's museum harbour. A third date is planned on 27th August 2011 for the Kiel-Wellingdorf festivities.

Information: Filmwerkstatt Kiel, +49(0)431-55 14 39, www.fwhsh.de

► Der nächste Filmworkshop in der Reihe »Film & Recht« in Kooperation mit der Kanzlei Unverzagt – von Have findet am 5. September 2011 zum Thema »Drehbedingungen und Recht am Set« statt.

The next film workshop in the series "Film & Legal Issues" in cooperation with Unverzagt – von Have solicitors takes place on 5th September 2011 on the topic of "Shooting Conditions and Legal Issues on the Set".

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-14, www.ffhsh.de

► Am 28. Juni 2011 wird zum zweiten Mal der mit 27.500 Euro dotierte Kinopreis Schleswig-Holstein vergeben, dieses Jahr im Kino 51 Stufen in Flensburg. 21 Kinos aus der Region haben ihre Unterlagen eingereicht. Eine Jury (Lars Büchel, Regisseur; Ruth Bender, Journalistin; Ruth Rogée, Scala Kino Lüneburg) wird über die Preisträger entscheiden.

The Schleswig-Holstein Cinema Award, endowed with 27,500 euros, will be presented for the second time on 28th June 2011 at the 51 Stufen cinema in Flensburg. 21 regional cinemas have entered this year's competition.

Information: Filmwerkstatt Kiel, +49(0)431-55 14 39, www.fwhsh.de



gaffelkino, kiel

► Während des Internationalen Naturfilmfestivals Green Screen in Eckernförde vom 7. bis 12. September 2011 lädt die Filmwerkstatt Kiel am 10. September 2011 um 11 Uhr Filmemacher und Interessierte zum traditionellen Filmfrühstück ein. Am Vorabend des Festivals wird am 6. September 2011 im Rahmen der von der FFHSH veranstalteten »Eckernförder Gespräche« voraussichtlich der Film **WATER MAKES MONEY** gezeigt und mit Experten über das Thema Wasser und Ressourcenknappheit diskutiert.

Filmwerkstatt Kiel is hosting its traditional film breakfast on 10th September 2011 within the framework of the Green Screen International Wildlife Film Festival Eckernförde (7th to 12th September 2011). On the eve of the festival, FFHSH host the Eckernförde Talks on 6th September 2011, this time on the topic of water and resource shortages, probably including a screening of the film **WATER MAKES MONEY.**

Information: Filmwerkstatt Kiel, +49(0)431-55 14 39, www.fwhsh.de

► Zum vierten Mal laden die Medienanstalt Hamburg Schleswig-Holstein (MA HSH) und die FFHSH am 29. Juni 2011 zu einem Parlamentarischen Abend nach Kiel ein.

Medienanstalt Hamburg Schleswig-Holstein (MA HSH) and FFHSH are hosting their fourth Parliamentary Evening in Kiel on 29th June 2011.

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37-20, www.ffhsh.de

► Zum Sommersemester 2011 gibt Marianne Bergmann, Leiterin der Förderabteilung, im zweisemestrigen Seminar »Profilierungs- und Finanzierungsstrategien für Nachwuchsautoren, -regisseure und -produzenten anhand von geplanten Projekten« an der Hochschule für Bildende Künste Hamburg ihr Film- und Branchenwissen an den Nachwuchs weiter.

The 2011 summer semester sees Marianne Bergmann, Head of Funding, beginning a two-semester seminar on "Profiling and Marketing Strategies for Young Scriptwriters, Directors and Producers" at Hamburg's University of Fine Arts.

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein,

+49(0)40-398 37-26, www.ffhsh.de

www.studio-hamburg.de



Studio Hamburg

Studio Hamburg – Your partner for production facilities and services in Germany

Film – Television – Commercials –
Theatres – Musicals – Events

With soundstages and locations in Berlin, Hamburg and Potsdam

Stage Rental

Production Service

Co-Production

Set Construction



mit hartnäckiger fürsorge a man of caring persistency



carl bergengruen

aufblende Herr Bergengruen, was ist denn typisch für Sie?

carl bergengruen Da müssten Sie meine Frau fragen, und beruflich vielleicht meine früheren Mitarbeiter. Die haben manchmal gesagt, ich sei jemand, der klare Ziele hat und solange nicht lockerlässt, bis er sie erreicht hat. Wobei meine Hartnäckigkeit wohl manchmal auch ganz schön anstrengend sein kann (lacht).

aufblende Martin Willich wurde bei seiner Verabschiedung als »liebvoller Patriarch« bezeichnet, man lobte vor allem seine große Verantwortung für seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Wie werden Sie das Unternehmen führen, wird es Umstrukturierungen geben?

carl bergengruen Als Patriarchen sehe ich mich nicht, das ist vermutlich eine Generationenfrage. Aber Verantwortung und Fürsorge für das Unternehmen und vor allem für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind für mich, genauso wie für meinen Vorgänger, das Allerwichtigste. Was die Zukunft angeht: Wir haben sofort mit einer umfassenden Restrukturierung im Bereich der technischen Dienstleistungen und der Studios begonnen. Denn wir haben es mit einer deutschlandweit sinkenden Studionutzung zu tun, die auch uns trifft und auf die wir reagieren müssen: durch noch bessere, kundenfreundlichere Angebote, auf der Grundlage einer schlanken, gut durchorganisierten Struktur. Außerdem werden wir Sparmaßnahmen für das Unternehmen einleiten. Dabei geht es nicht darum, die Qualität zu senken, sondern Potenziale für eine höhere Kosteneffizienz zu nutzen.

aufblende Sie wechseln von der Sender- auf die Produzentenseite. Was reizt Sie an der neuen Aufgabe?

carl bergengruen Ich wechsle eigentlich nicht die Seiten, denn ich hatte schon immer produzentische Verantwortung – für Produktionen in Höhe von 20 Millionen Euro jährlich. Der SWR stellt ja sehr viel mit eigenen Teams im eigenen Haus her: Tatorte, Serien, Kindersendungen...

aufblende Über die Sie aber entscheiden konnten.

carl bergengruen Das stimmt. Jetzt müssen wir nicht nur gut sein, sondern auch andere davon überzeugen: Das ist die spannende Herausforderung!

aufblende Im März wurden nach längerer Zeit wieder zwei auch von der FFHSH geförderte Kinofilme – *GNADE* von Matthias Glasner und *I, ANNA* von Barnaby Southcombe – in den Hamburger Ateliers

Seit dem 1. Februar 2011 führt Carl Bergengruen die Geschäfte der Studio Hamburg GmbH (STHH). Er hat die Nachfolge von Martin Willich angetreten, der das Film- und Fernsehunternehmen über 30 Jahre geleitet hat. aufblende sprach mit dem neuen Studio-Hamburg-Chef über zukünftige Aufgaben, neue Geschäftsideen und Führungsqualitäten. Carl Bergengruen has been running Studio Hamburg since 1st February 2011. He is the successor of Martin Willich, who ran the company for more than 30 years. aufblende spoke to the new studio-hamburg-boss about future tasks, business ideas and leadership qualities.

realisiert. Was tun Sie zukünftig, um den hiesigen Standort zu stärken und auch größere internationale Kinokoproduktionen in die Hanse- und nicht nur in die Hauptstadt zu holen?

carl bergengruen: Unsere Firmen müssen auf diesem Feld akquirieren, akquirieren, akquirieren! Aber damit allein ist es nicht getan. Hamburg hat in den letzten Jahren massiv an die anderen Filmstandorte verloren, an München, Köln und vor allem an Berlin. Diesen Trend werden ein paar wackere hanseatische Produzenten alleine nicht umkehren können. Da muss die Politik die Rahmenbedingungen ändern, die nun mal in Hamburg schlechter sind als z. B. in Berlin oder Köln. Vergleichen Sie nur mal die Höhe Ihrer Fördermittel mit denen, die die Hauptstadt zur Verfügung stellt.

aufblende Wo steht Studio Hamburg heute und wo geht die Reise hin?

carl bergengruen Die Geschäftsfelder von STHH sind so unterschiedlich, dass man nicht von einer Reise, einer Richtung sprechen kann. Studio Hamburg baut Sendestudios im Nahen Osten, betreibt deutschlandweit eine riesige Flotte von Ü-Wagen und produziert viele Fernsehfilme und Serien. Wir werden keines dieser Felder aufgeben, sondern alles daransetzen, auf jedem möglichst gut zu sein. Zukunftsweisende Geschäftsfelder haben dabei Priorität.

aufblende Welche sind das? Gibt es schon Ideen?

carl bergengruen Über einen Ansatz kann ich bereits sprechen. Wir müssen unser Vertriebsgeschäft darauf einstellen, dass Filmliebhaber sich zukünftig seltener eine DVD kaufen, sondern die Filme öfter im Internet bestellen, als Video-on-Demand. An dem Thema sind wir gerade dran.

aufblende Mr. Bergengruen, what is characteristic about yourself? **carl bergengruen** My wife could probably give you the best answer to that. My former employees have known me to have clearly defined aims, which I pursue with great persistency. (Laughs.) **aufblende** Martin Willich was considered a "caring patriarch" with a great sense of responsibility for his employees. How do you intend to run the business, will there be any restructuring? **carl bergengruen** I don't see myself as a patriarch. Nevertheless caring for employees is my no.1 issue. As far as the future is concerned: We immediately began restructuring the studio's technical services area, because we are facing a nationwide decrease in the use of studios, to which we must react. We aim to do so with sleek, customer-oriented, well-organized structures. There will also be some cost cutting, not by decreasing quality, but by optimizing cost efficiency. **aufblende** You are changing sides, from broadcasting to producing. Is there a particular appeal in your new task? **carl bergengruen** I am not really changing sides. I have always born a producer's responsibility – for productions amounting to an annual 20 million euros. The SWR has its own teams producing plenty of films, series, children's shows... **aufblende** But you were able to make the decisions. **carl bergengruen** That's true. Now we not only need to be good, we also need to convince others: an exciting challenge! **aufblende** March saw two FFHSH-funded cinema films being realized in the studios: *GNADE* by Matthias Glasner and *I, ANNA* by Barnaby Southcombe. What are your plans to further strengthen Hamburg's film industry and how will you make it more attractive for major international cinema co-productions? **carl bergengruen** Our companies must concentrate more on acquisition! But that's not the end of the line. Hamburg has lost a lot of productions to Munich, Cologne and Berlin. A handful of brave producers from Hamburg won't be able to reverse that trend. This is where politics come into it. Just compare the amount of funding means Berlin has at its disposal to what you are being offered here... **aufblende** Where does Studio Hamburg position itself today, and where is it heading? **carl bergengruen** Our business areas are so diverse, that it would be impossible to speak of just ONE direction. Studio Hamburg is building broadcasting studios in the Middle East, it runs a nationwide fleet of OB vehicles, and it produces countless TV films and series. And we will continue doing so with excellence while also concentrating on developing new ideas.

Information: Studio Hamburg, +49(0)40-66 88 22 40, www.studio-hamburg.de



köhlbrandbrücke



brücke speicherstadt



kattwyckbrücke



holzbrücke



rethelhubbrücke



harburger elbbrücken

filmreife übergänge crossing into the cinematic

Sie sind aus jahrhundertealtem Holz, kunstvoll gefertigtem Stahl, aufwendigen Eisenkonstruktionen oder aus funktional montiertem Beton: Knapp 2500 Brücken unterschiedlichster Baustile und Epochen durchziehen das Hamburger Stadtgebiet und haben der Hansestadt den Titel »Venedig des Nordens« eingebracht. Its near 2500 bridges have earned Hamburg the name "Venice of the North". They are made of centuries-old timber, artfully crafted steel, elaborate iron constructions or functionally mounted concrete.

Den norddeutschen Brückenreichtum, der weit über dem von Amsterdam, London und Venedig liegt, wissen auch Film- und Fernsehteams zu schätzen und nutzen die Vielfalt der Fußgänger-, Auto- und Eisenbahnquerungen in der Freien und Hansestadt. Das größte Hamburger Wahrzeichen ist 3,6 Kilometer lang, hat eine lichte Höhe von 54 Metern und ist hoch frequentierte Verkehrsader und beliebtes Filmmotiv zugleich: die Köhlbrandbrücke, die seit 1974 jeden Hamburgbesucher begrüßt, der sich von Süden dem Hafen nähert. Ihre unverkennbar über

dem Hafen thronende Schrägseilkonstruktion ist in TV-Produktionen wie **BELLA BLOCK** und **NACHTSCHICHT** ebenso zu bewundern wie in Fatih Akins Heimatfilm **SOUL KITCHEN** (2009) und Katja von Garniers Musikfilmerfolg **BANDITS** (1997), für dessen explosiven Showdown die erste Totalsperrung der berühmtesten und längsten Hamburger Brücke genehmigt wurde. Es dürfte kein Zufall sein, dass es überwiegend Roadmovies, Reise- und Entwicklungsfilme sind, die Brücken als markante Motive auswählen. »Brücken transportieren einerseits ein

starkes Heimatgefühl, andererseits sind sie Fernwehorte, die eine Stadt am Wasser mit der Welt verbinden«, sagt Lisa Emer von der Film Commission der FFHS über den Mythos »Brücke«, der in der Elbmetropole von Fleet- über Hub- bis zu Hafen- und Schleusenbrücken ganz unterschiedliche Ausmaße, Bau- und Verwendungsweisen annehmen kann. Die Sehnsucht und das Fernweh sind es auch, die die Protagonisten in Sebastian Schippers melancholischem Kultfilm **ABSOLUTE GIGANTEN** (1999) in ihrem Opel Granada über die Köhlbrandbrücke



brücke hamburg hochbahn

fahren lassen, um von der südlichen Elbseite aus mit Blick auf die Landungsbrücken erschöpft in den Morgen zu dösen. Als Motiv für seine märchenhafte Tragikomödie *ERBSEN AUF HALB SECHS* (2004), die von der gemeinsamen Reise eines blinden Pärchens erzählt, wählte Regisseur Lars Büchel die Reihubridge im Harburger Hafen, Til Schweiger ließ für die Abschlusszene seines Reisemärchens *BARFUSS* (2005) extra eine englische Telefonzelle auf der Lombardsbrücke, der berühmten Alsterquerung, errichten. Auch Sönke Wortmann erkannte die Leinwandpräsenz der begehr- und befahrbaren Flussüberquerungen, eröffnete seine ausschließlich in Hamburg realisierte Literaturverfilmung *DER CAMPUS* (1998) mit einem Flug über die Landungsbrücken und ließ auf Lombards- und Kennedybrücke drehen. Ganz gleich, ob sie eher urban, funktional oder romantisch sind, ob nun die auch stolz »Brooklyn Bridge« genannte Freihafen-Elbbrücke oder aber unbekanntere Fleetbrücken, wie sie oft im Hamburger *TATORT* zu sehen sind. Für Christiane Scholz stehen die Brücken in Hamburg beispielhaft für die Variationsbreite, die die Stadt als Filmlocation zu bieten hat. »Selbst als Hamburgerin beeindruckt mich dieser Perspektivenreichtum immer wieder.«

They cover a vast range of architectural styles and outnumber even the plenteous bridges of London, Amsterdam and Venice. Such a vast array of foot, road and railway bridges can also serve as a very versatile shooting location. Hamburg's largest and best-known bridge is the Köhlbrand Bridge. 3.6 km long and 54 metres high, it towers over the harbour, bringing traffic in from the south since 1974. It recently featured prominently in the films *BANDITS* (1997) by Katja von Garnier, which included a leap from the bridge as the climax of a police chase, and *SOUL KITCHEN* (2009) by Fatih Akin. It comes as no surprise that bridges tend to serve as locations for road movies, travel films and coming-of-age scenarios. "On the one hand bridges symbolize a strong sense of home, on the other they stand for the allure of distant places as they connect a water-side city with the outside world," says Lisa Emer of the FFHS Film Commission. Hamburg's bridges include canal bridges, lifting bridges, harbour bridges and watergate bridges of all shapes and sizes, and the sense of longing and nostalgia they evoke can be seen in the films *GIGANTIC* (1999) by Sebastian Schipper, *PEAS AT 5:30* (2004) by Lars Büchel and *BAREFOOT* (2005) by Til Schweiger, for which an old British phone booth was erected on the Lombards bridge, which crosses the Alster Lake. Sönke Wortmann's literary adaptation of *CAMPUS* (1998) also makes full use of Hamburg's many bridges, prominently featuring the St. Pauli Landing Bridges, and the Lombards bridge and Kennedy bridge. Irrespective of whether they are urban, funktional or romantic, whether they are better known or less, "the bridges of Hamburg are a great example of the broad diversity of shooting locations our city has to offer," says Christiane Scholz. "Even I as a citizen of Hamburg never cease to be impressed by its copious range of perspectives."

Information: Film Commission der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-398 37 15, www.fchsh.de

Genehmigungen für Dreharbeiten auf Brücken erteilt in Hamburg die Hamburg Port Authority im Hafengebiet **Shooting permits for film shoots on bridges are issued by the Hamburg Port Authority** Für feste Brücken **fixed bridges** Frank Zetsche, +49(0)40-4284 74 668 (z. B. e.g. Köhlbrandbrücke, Freihafenelbbrücke). Für bewegliche Brücken **moving bridges** Ole Landskron, +49(0)40-4284 72 853 (z. B. e.g. Reihubridge, Kattwykbrücke, Reihubridge)

► ticker telex

►► Die traditionelle thematische Frühjahrs-tour der Film Commission, Büro Hamburg, gibt am 26. Mai 2011 wieder Einblicke in die Drehort-Vielfalt der Hansestadt. Die Location Tour der Film Commission Hamburg Schleswig-Holstein, Büro Kiel, führt Mitte August 2011 in die Flensburg Fjord Region.

The traditional spring Location Tour of Hamburg's Film Commission office will once again give insights into the diversity of Hamburg's shooting locations on 26th May 2011. The Kiel Office will host its Location Tour mid August 2011 on Flensburg Fjord.

Information: Film Commission der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, Büro Hamburg, +49(0)40-398 37 15, Büro Kiel, +49(0)431-220 09 30, www.fchsh.de



museumswerft flensburg



da kommt kalle



location: flensburger hafen

Ob Flensburg, Glücksburg oder das fiktive Deekelsen: Die Ostseeküste zwischen dänischer Grenze und Schleswig hat sich in den vergangenen Jahren als beliebter und stark nach gefragter Drehort für Film und Fernsehen etabliert. The Baltic coastline between the Danish border and the city of Schleswig has grown increasingly popular as a shooting location.

beraten und betüdeln pampering and providing advice

Dass die Bilder im Fernsehen und auf der Leinwand Lust machen, die Ferienregion im hohen Norden zu besuchen, davon ist Finn Jensen, Geschäftsführer der Flensburg Fjord Tourismus GmbH, überzeugt und bietet im Sinne des Filmtourismus' und Standortmarketings Produzenten und Sendern einen umfassenden Service für Dreharbeiten vor Ort an. »Wir helfen bei der Locationsuche, vermitteln Behördenkontakte und versuchen mit unseren Netzwerken und Partnern Unmögliches möglich zu machen«, sagt Finn Jensen. Die Flensburg Fjord Tourismus GmbH als zentrale Marketingorganisation für Flensburg ist Partner des Location Netzwerkes Schleswig-Holstein. Seit gut drei Jahren spürt Jensen eine deutliche Zunahme der Dreharbeiten und ein vermehrtes Interesse an der Region in Randlage mit maritimem skandinavischem Flair und grünem, hügeligem Hinterland. »Die Produzenten finden bei uns eine Fülle unterschiedlicher Motive und werden von uns gerne unterstützt und betüdeln, das spricht sich offenbar herum und man nimmt uns stärker wahr«, so Jensen, der sich auch gerne mal selber mit

den Locationscouts auf Motivsuche begibt. Neben Dokumentationen über die Region ist Flensburg u. a. seit fünf Staffeln und fünf Jahren Kulisse für die ZDF-Familienserie DA KOMMT KALLE. Network-Movie-Produzentin Jutta Lieck-Klenke: »Flensburg als Drehort zu wählen, hat sich für uns als besonders gute Wahl herausgestellt. Es ist einerseits ein kleinstädtisches, überschaubares, gemütliches Milieu, was man hier schön erzählen kann, andererseits gibt es den Hafen, die Förde und die Nähe zu Dänemark, die Flensburg zu einer sehr offenen Stadt machen. Wir waren überrascht zu sehen, wie selbstverständlich hier die dänische Sprache genauso gesprochen wird wie die deutsche und wie viele Dänen in Flensburg leben und zum Arbeiten munter über die Grenze wechseln. Außerdem ist es einfach schön in Deutschlands nördlichster Stadt. Wir haben tolle Drehorte rund um die Förde und können auch das Umland nutzen. Nicht umsonst ist beispielsweise die Region Angeln bei Touristen so beliebt. Die Unterstützung der Menschen vor Ort ist auch immer ganz toll.«

As the images flicker in the cinema or on TV, they encourage tourism in the area, so Finn Jensen, Executive Director of Flensburg Fjord Tourismus, provides producers and broadcasters with extensive services for film shoots on location. "We offer help with location scouting and authority contacts, and we have a network at our disposal, as well as numerous partners, to try and make even the impossible come true," says Finn Jensen. Flensburg Fjord Tourismus is the central marketing organization of the city of Flensburg, and is a partner of the Location Network Schleswig-Holstein. Throughout the past three years, Jensen has observed a continual increase in shooting activities in this marine region with a Scandinavian atmosphere and hilly green backcountry. "Producers will find a whole range of different motifs, and we are more than happy to pamper them while they work here. Word must be getting around, because we are definitely being noticed here." The productions mostly consist of documentaries, as well as a number of TV series. Flensburg provides the backdrop for the ZDF series DA KOMMT KALLE. Network Movie producer Jutta Lieck-Klenke: "Flensburg has proven to be a great shooting location. On the one hand it is small-town and 'cosy', on the other it has a harbour, the fjord and the proximity to Denmark, which makes it a very open-minded place. We were surprised to see how many people speak Danish and how they commute over the border. It's a wonderful atmosphere. And the support on location is always exceptional, which of course is a great gift for any production company."

Information: Flensburg Fjord Tourismus GmbH,
+49(0)461-90 90 920, www.flensburg-tourismus.de

ästhetisches ausloten **fathoming** the realms of the aesthetic

Der Hamburger Filmemacher Dirk Manthey ist kein großer Werber in eigener Sache. Vielmehr versteht er sich als polyglotter Netzwerker, und das zunehmend auch international. aufblende sprach mit dem kreativen Produzenten und Regisseur. Film-maker Dirk Manthey is a multilingual international networker. aufblende spoke to the creative low-budget director who is currently working on three feature film projects.

aufblende Viele Wege führen zum Film. Welchen bist du gegangen?

dirk manthey Als ich während meines Ethnologie-Studiums als Spanischlehrer gearbeitet habe, gehörten auch Studenten der Hochschule für Bildende Künste in Hamburg zu meinen Schülern. Aus einer Diskussion über das Leben in einer sozialistischen Gesellschaft entstand 1996 dann die Idee, einen Film über Kuba zu drehen, bei dem ich Koregisseur war. Danach folgten zu Studienzeiten weitere dokumentarische Filme im ethnologisch-akademischen Milieu. Parallel habe ich angefangen, als Regieassistent bei Kurzfilmprojekten mitzuwirken und diverse Positionen – vom Runner bis zum Aufnahmeleiter – bei Werbe- und Imagefilmen zu übernehmen. Später war ich am Set von semidokumentarischen TV-Produktionen für die Gestaltung der Reenactment-Szenen zuständig.

aufblende Deine Anfänge liegen im Dokumentarbereich, darauf festgelegt scheinst du allerdings nicht zu sein.

dirk manthey Das ist richtig. Ich verorte mich mehr an der Schnittstelle zwischen Fakt und Fiktion. Meine Filme sind visuell-konzeptionell, d.h. keine Reportagen, sondern künstlerische Produktionen, die über die Komposition visueller Eindrücke Reales und auch Politisches vermitteln wollen. Mein Fokus liegt

nicht auf dem klassischen Narrativen, sondern auf der Geschichte, die die Bildsprache konstruiert. Kurz: Mich reizt das Ausloten der speziellen ästhetischen Möglichkeiten, die das Medium Film bereithält, um von der Wirklichkeit zu erzählen.

aufblende Damit geht einher, dass du bekannt dafür bist, auch Stoffe anzufassen, deren Fokus eher auf dem künstlerischen Ausdruck als auf der finanziellen Rentabilität liegt.

dirk manthey Ja, ich bewege mich bisher größtenteils im filmischen Low-Budget-Bereich. Meine Lust am filmischen Prozess, meine Neugier auf das Ausprobieren von Ideen und mein Spaß an der Zusammenarbeit in Filmteams haben mich eher zum kreativen Netzwerker als zum budgetorientierten Produzenten werden lassen. Wie bei Arthouse-Produktionen üblich, habe ich etwa bei den gemeinsam mit Regisseur Jörg Wagner konzipierten und produzierten experimentellen Kurzfilmen **MOTODROM** (2006) und **TERMINAL** (2009) auch diverse Funktionen vom Produzenten bis zum Herstellungsleiter übernommen. Das hat sich jetzt geändert.

aufblende Inwiefern?

dirk manthey Ich konzentriere mich zunehmend auf die Arbeit des Creative Producers, die Entwicklung und Gestaltung der filmischen Idee und die Regiearbeit. Das ist auch notwendig, je größer die Produktionen werden. Ein Beispiel: Mein Projekt **DISCONNECTED** über das Abgekapseltsein und die Isolation von Menschen und Orten, mit dem ich 2009 am Docu-Regio-Programm teilgenommen habe und das 2012 gedreht werden soll, ist mittlerweile so umfangreich geworden, dass ich froh bin, mit Strandfilm einen engagierten Koproduzenten gefunden zu haben.

aufblende Du hast gerade deinen künstlerischen Dokumentarfilm **VOLKSPÖETEN** fertiggestellt und arbeitest an drei Spielfilmprojekten. Was bringt die Zukunft?

dirk manthey Meine Zukunft liegt derzeit im fiktionalen Bereich: Neben der Produktion von Maike Mia

Höhnes erstem abendfüllenden Kinofilm **3/4** steht im Juni der Dreh der internationalen Koproduktion **TRÈS** von Anahi Hoehneisen und Daniel Andrade in Ecuador an, und für Ansgar Ahlers' internationales Projekt **BACH IN BRASIL** bin ich mit Buena Vista International und Conspiração Films als Koproduzent im Gespräch.

aufblende Many roads lead to film. Which one did you take?

dirk manthey When I used to teach Spanish to art students in Hamburg, a discussion about life in a socialist society resulted in me co-directing a film about Cuba. I was studying ethnology at the time, and so I decided to shoot some more ethnological films myself. At the same time I began working as an assistant director on various short films, as a location manager on advertising and image films and later I was in charge of designing re-enactment scenes for semi-documentary TV productions.

aufblende Your roots lie in documentary films, but you don't seem to be limited to that genre.

dirk manthey True. I tend to work more on the border between fact and fiction. My films are visually conceptional, i.e. they aren't so much documentaries as artistic productions that aim at transporting reality and politics by their composition of visual impressions. I concentrate less on the narrative and more on a story constructed by imagery. In short: I fathom the specific aesthetic qualities of film to convey a sense of reality.

aufblende Which also means that you treat subjects which focus more on artistic expression than financial profitability.

dirk manthey Yes, I mostly move in low budget circles. My appreciation of the filmic process, my curiosity of trying out new ideas and the fun I have working with film teams have led me become more of a creative networker than a budget-oriented producer. As is usual with arthouse productions, I used to take on a whole number of positions including that of producer and production manager. That has changed now.

aufblende In how far?

dirk manthey I am increasingly concentrating on working as a creative producer, on developing and designing the filmic idea and on directing. It is becoming more and more necessary as the productions are getting larger. Take **DISCONNECTED**, for example, with which I took part in the 2009 Docu-Regio programme. It is supposed to be shot in 2012, and has grown to such huge proportions that I'm very happy to have Strandfilm as such a committed co-production company.

aufblende You have just completed your artistic documentary film **VOLKSPÖETEN** and are now working on three feature film projects. What does the future have in store?

dirk manthey My near future lies in the realm of fiction: besides working on Maike Mia Höhne's first full-length feature **3/4**, shooting for the international co-production **TRÈS** by Anahi Hoehneisen and Daniel Andrade takes place in Ecuador in June, and with **BACH IN BRASIL** I am now talking to Buena Vista International and Conspiração Films.

Information: Dirk Manthey Filmproduktion, +49(0)40-22 62 95 78, www.dirkmanthey.de



volkspoeten



dirk manthey

dreharbeiten

ab mai 2011

Art Girls Kinofilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Auftraggeber ZDF/arte

Produktion IFF Hamburg GmbH Institut Forschender Film, Lange Reihe 27, 20099 Hamburg, Tel: 040-20908570, Fax: 040-20901742, office@iff-hamburg.eu

Drehzeit August 2010 bis März 2012

Team P: Kirsten Ellerbrake, AU: Robert Bramkamp, Susanne Weirich, R: Robert Bramkamp, T: Hubertus Müll, Silvio Naumann, LI: Till Sadlowski, SZ: Susanne Weirich, S: Andreas Zitzmann

Darsteller Inga Busch, Peter Lohmeyer

Inhalt Die Berliner Künstlerin Nikita Neufeld entdeckt, dass ihre Kunst reale Wirkungen hat, worauf die Hamburger Biotech-Firma Morphocraft aufmerksam wird. Der Forscher Peter Maturana verliebt sich in Nikita.

Cool Water (AT) Kinofilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion brave new work film productions GmbH,

Vizelinstraße 8d, 22529 Hamburg, Tel: 040-48401900, Fax: 040-48401929, info@bravenetwork.de

Drehzeit Herbst 2011

Team P: Mohammad Farokhmanesh, Frank Geiger, Armin Hofmann, CP: Fidélité Films, Wild Bunch, PC: Mohammad Farokhmanesh, Frank Geiger, Armin Hofmann, HL: Mohammad Farokhmanesh, PL: Fred Steinbach, AU: Gabriel Bornstein, R: Ali Samadi Ahadi, K: Michel Amathieu, S: Erwin Prib, KO: Nebojsa Lipanovic, AD: Ralf Eisenmann

Darsteller François-Xavier Demaison, Nora Tschirner

Inhalt Die Fahrt von Jerusalem nach Ramallah dauert nur 45 Minuten, doch wenn man Palästinenser ist und heimlich die Leiche seines verstorbenen Vaters überführen will, kann daraus ein turbulentes Abenteuer werden.

Das Duo – Der tote Mann und das Meer Krimireihe

Produktion TV60 Filmproduktion, Rambergstraße 5, 80799 München, Tel: 089-3604910, Fax: 089-36049130, mail@tv60film.de

Drehzeit 27.4. bis 30.5.2011

Team P: Sven Burgemeister, Marcus Roth, HL: Marion Dany, PL: Kerstin Kroemer, AL: Tarik Erpinar, MO: Tobias von Schönemark, SL: Jürgen Sitzer, PA: Sevim Arslanmirza, AU: Leo P. Ard, Birgit Grosz, R: Peter Keglavic, AD: Chris Tromboukis, K: Busso von Mueller, SZ: Isolde Rüter, T: Frank Ahrens, LI: Birger Müller, KO: Antje Petersen, MA: Bothilla Bergschmidt, Ursel Frank, SF: Gordon A. Timpen, LS: Petra Edlich, CA: Lore Blössl, PR: Therese Wiethoff

Darsteller Lisa Martinek, Bernhard Piesk, Peter Prager, Charlotte Schwab

Inhalt Ein neuer, spannender Kriminalfall für »Das Duo«.

Das Leben ist nichts für Feiglinge Kinofilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion Riva Filmproduktion GmbH, Friedensallee 14-16, 22765 Hamburg, Tel: 040-3906256, Fax: 040-3906959, hamburg@rivafilmd.de

Drehzeit Herbst 2011

Team P: Michael Eckelt, CP: Maja Dyekjaer Giese, PC: Dirk Decker, HL: Michael Eckelt, PL: Christian Vennefrohe, PA: Christina Kühlewein, AU: Gernot Gricksch, R: André Erkau, CA: Iris Baumüller, PR: Christina Kühlewein

Inhalt Die 15-jährige Kim wird vom Unfalltod ihrer Mutter genauso überrascht wie der Rest der Familie. Auf Umwegen findet jeder für sich ins Leben zurück.

Der kleine Ritter Trenk (2. Staffel) Kinderserie/Animation

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Auftraggeber ZDF

Produktion WunderWerk GmbH, Jarrestraße 44b, 22303 Hamburg, Tel: 040-822277170, Fax: 040-822277175, sunna.isenberg@wunder-werk.de

Drehzeit April 2011 bis März 2012

Team P: Corinna Mehner, Frank Piscator, CP: blue eyes Fiction GmbH & Co KG, PL: Heike Tüselmann, PA: Alice Gärtner, AU: John Chambers, Ishel U. Eichler, Eckart Fingberg, Jens Maria Merz, Stefanie Schütz, R: Eckart Fingberg, T: PPA Film, S: Sascha Wolff-Täger, PR: Sunna Isenberg

Inhalt Der Bauernjunge Trenk erlebt neue Abenteuer als kleiner Ritter. Zusammen mit seinen Verbündeten Thekla und Ferkelchen kommt er dem Geheimnis des Drachen auf die Spur.

Der Kommissar und das Meer Krimireihe

»Liebeskummer«, »Der Seele dunkle Nacht«

Auftraggeber ZDF

Produktion Network Movie GmbH & Co. KG, Steinhöft 11, 20459 Hamburg, Tel: 040-3006890, Fax: 040-300689-40, contact2@networkmovie.de

Drehzeit 10.5. bis 8.7.2011

Team P: Jutta Lieck-Klenke, PC: Ilona Schultz, RD: Klaus Bassiner, Wolfgang Feindt, HL: Roger Daute, PL: Christian Krohn, AU: Henriette Piper, Thomas Roth, R: Thomas Roth, CA: Rebecca Gerling

Darsteller Solveig Arnadóttir, Andy Gätjen, Sven Gielnik, Frida Hallgren, Charlotte Lüder, Inger Nilson, Walter Sittler

Inhalt Als die junge Studentin Lynn tot auf einer Klippe gefunden wird, haben Robert Anders und seine Kollegen zunächst wenig Anhaltspunkte. Nach und nach deckt Anders ein Drama aus Liebe, Lügen, Verrat und Betrug auf, bis er mithilfe seiner Kollegen die tragischen Ereignisse richtig zusammensetzen kann.

Der Landarzt (21. Staffel) Fernsehserie

Auftraggeber ZDF

Produktion Novafilm Fernsehproduktion GmbH, Arnisser Straße 1, 24376 Kappeln, Tel: 04642-922551, Fax: 04642-922559, landarzt@novafilm.de

Drehzeit 3.5. bis 25.10.2011

Team P: Daniel Keil, PC: Tatjana Gunkel, HL: Pit Krause, PL: Alexander Dominitzki, AL: Christian Nachbar, PA: Katrin Hofmann, AU: Milena Baisch, Inka Fromme, Tina Gorf, Niels Holle, Manfred Kosmann, Ruth Rehmet, Matthias Stoltze, Mites van Oepen, Maïke von Haas, Anke Winschewski, R: diverse, A: Jörg Gutt, T: Michael Hemmerling, LI: Jörg Pakusa, S: Sabine Jagiella, SZ: Jörg Gutt, MA: Christine Rose, MU: Thom Eggert, CA: Dorothee Weyers,

Darsteller Wayne Carpendale, Caroline Scholze, u.v.a.

Inhalt Im beschaulichen Deekelsen an der Schlei kümmert sich der Landarzt Dr. Jan Bergmann um Krankheiten, aber vor allem um die Sorgen und Nöte seiner Patienten.

Ein Metjen namens Preetzen Dokumentarfilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion Koll Filmproduktion, Sredzkistr. 44, 10435 Berlin, Tel: 030-41715816, gerald.koll@gmx.de

Drehzeit 10.6. bis 10.7.2011

Team R: Gerald Koll

Inhalt 1676 brannte in Kiel zum letzten Mal ein Scheiterhaufen. Den Vorwurf der Hexerei erhob die 13-jährige Stieftochter einer Beklagten. Die Akten führen sie als »ein Mädchen namens Preetzen«. Was sie getan hat, klingt unfassbar.

Fraktus Kinofilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Auftraggeber NDR/arte

Produktion Corazon International GmbH & Co. KG, Ditmar-Koel-Str. 26, 20459 Hamburg, Tel: 040-31182380, Fax: 040-311823821, amt@corazon-int.de

Drehzeit 31.5. bis 15.7.2011

Team P: Klaus Maeck, PC: Ann-Kristin Homann, HL: Christian Springer, PL: Eckart Lippens, AL: Kathrin Schultz, MO: Jan Ziggulla, PA: Margret Mackuth, AU: Ingo Haeb, S. Schultz, Studio Braun, R: Lars Jessen, AD: Christoph Holsten, K: Oliver Schwabe, T: Benjamin Schubert, LI: Stefan Uhlenbrock, S: Sebastian

Schultz, SZ: Dorle Bahlburg, KO: Ingken Benesch, MA: Anja Bis-singer, Maïke Heinlein, MU: Carsten Meyer, SF: Gordon A. Tim-pen, PR: Karen Rudolph

Darsteller Olli Dittrich, Jacques Palminger, Rocko Schamoni, Heinz Strunk

Inhalt Eine Hommage an »Fraktus«, das legendäre Elektropop-Trio aus den 80er Jahren und die eigentlichen Erfinder des Techno, anlässlich ihres geplanten Comebacks.

Fünf Freunde Kinofilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion SamFilm GmbH, Rumfordstr. 10, 80469 München, Tel: 089-3399530, Fax: 089-33995324, contact@samfilm.de

Drehzeit Mitte Juni bis Mitte August 2011

Team P: Andreas Ulmke-Smeaton, PL: Karlheinz Ganzer, AU: Sebastian Wehlings, Peer Klehmet, R: Mike Marzuk, AD: Jason Wiedenfeld, K: Bernhard Jasper, T: Quirin Böhm, S: Tobias Haas, SZ: Manfred Döring, KO: Silke Faber, MA: Dorothea Goldfuß, CA: Stefany Pohlmann

Darsteller Neele-Marie Nickel, Quirin Oettl, Justus Schlingensiepen

Inhalt Bei ihrem ersten Abenteuer müssen die Fünf Freunde einen kniffligen Fall lösen: Georginas Vater, der an einer neuartigen Energiegewinnungsmethode forscht, wurde entführt.

Gold Dokumentarfilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Auftraggeber ZDF

Produktion Parapictures Film Production GmbH, Behringstraße 28a, Haus 3, 2. OG, 22765 Hamburg, Tel: 040-32509650, Fax: 040-32509679, as@parapictures-film-production.com

Drehzeit Juni 2011 bis September 2012

Team P: Andreas F. Schneider, PC: Ronald Kruschak, HL: Christian Springer, PA: Ulrike Adomat, AU: Marc Brasse, Ronald Kruschak, R: Marc Brasse, K: Michael Hammon, PR: Andreas F. Schneider

Darsteller Kirsten Bruhn, Kurt Fernley, Henry Wanyoike

Inhalt Kinodokumentarfilm über drei der erfolgreichsten und engagiertesten Athleten im paralympischen Sport. Portraits ihrer Lebenswege, Projekte und ihrer Teilnahme an den Paralympics in London 2012.

Großstadtrevier (25. Staffel) Fernsehserie

Auftraggeber ARD

Produktion Studio Hamburg Produktion GmbH, Mendelssohnstraße 13, 22761 Hamburg, Tel: 040-66885583, Fax: 040-66885328, grossstadtrevier@t-online.de

Drehzeit 25.1. bis 4.7.2011

Team P: Kerstin Ramcke, PC: Wolfgang Henningsen, RD: Bernhard Gleim, Stephanie Bogon, HL, PL: Jörg Pawlik, AL: Niels Hansen, AU: Rainer Butt, Silja Clemens, Felix Huby, Catharina Junk, Antol Roth, Gert Steinheimer, R: Jan Ruzicka, Felix Herzogenrath, K: Michael Tötter, Gunnar Fuss, A: Holger Jacobsen, KO: Frank Seyfried

Darsteller Jan Fedder, Saskia Fischer, Steffen Groth, Maria Ketikidou, Sophie Moser, Dorothea Schenck, Marc Zwintz

Inhalt Dirk Matthies und seine Kollegen kümmern sich um alles, was der Hamburger Kiez zu bieten hat: Große Haie, kleine Fische, skurrile Typen und kleine Leute mit ihren Sorgen und Nöten. Kurz gesagt: Hamburger Polizeialltag mit Herz.

Küstenwache (15. Staffel) Fernsehserie

Auftraggeber ZDF

Produktion Opal Film Produktion GmbH, Produktionsbüro Küstenwache, Am Holm 68, 23730 Neustadt, Tel: 04561-51920, Fax: 04561-51920, jessika.matysiak@opalfilm.de

Drehzeit 2.2. bis 14.12.2011

Team P: Michael Alexander, Alexander von Hohenthal, PC: Kerstin Lipownik, HL: Nils Burtzlaff, PL: Friedhelm Alexander, AL: Jan Zilmann, MO: Werner Becker, SL: Thorsten Möller, R: Jan Bauer, Dagmar von Chappuis, Zbynek Cerven, Raoul W. Heimrich, Frauke Thielecke, K: Andreas Heine, Christian Klopp, SZ: Lutz Rüweler, T: Siegfried Busza, LI: Ralf Braumann, MA: Constanze Wetzel, Marc Wetzel, MU: Carsten Rocker, SF: Christine Schroeder

Darsteller Andreas Arnstedt, Annkathrin Bach, Rainer Basedow, Max Florian Hoppe, Rüdiger Joswig, Michael Kind, Sabine Petzl u.v.a.

Inhalt Eine schlagkräftige Einheit der Bundespolizei erlebt auf der Ostsee spektakuläre Einsätze, riskante Rettungssaktionen, spannende Abenteuer und emotionale Momente.

Lore Kinofilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion Rohlfilm GmbH, Schwedenstraße 14, 13357 Berlin, Tel: 030-499 19 88 80, Fax: 030-499 19 88 89, contact@rohlfilm.de

Drehzeit ab 28. Juni 2011

Team P: Benjamin Drechsel, Karsten Stöter, AU: Robin Mukherjee, Cate Shortland, R: Cate Shortland, K: Greig Fraser

Inhalt Frühling 1945, Deutschland kapituliert. Als ihre Mutter über Nacht verschwindet, begibt sich die 14-jährige Lore mit ihren fünf Geschwistern auf eine gefährliche Odyssee durch das in Sektoren aufgeteilte Deutschland, um ans andere Ende des Landes zu ihrer Großmutter zu gelangen.

Mein Herz ist nirgends Dokumentarfilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion Filmtank GmbH, Lippmannstr. 53, 22769 Hamburg, Tel: 040-431 86 10, Fax: 040-43 18 61 11, filmtank@filmtank.de

Drehzeit voraussichtlich Sommer 2011

Team P: Thomas Tielsch, PL: Jan-Peter Heusermann, R: Thomas Tielsch, K: Niels Bolbrinker

Inhalt Im Herbst 1943 wird der sogenannte »Hamburger Zweig der Weißen Rose« von dem jüdischen französischen Schriftsteller Maurice Sachs, den man für eine Kontaktperson zur Résistance gehalten hat, der Gestapo verraten. Dieser Verrat pflanzt sich über die politischen Systeme hinweg fort bis ins Jahr 1989. Ein Film über die Außenseiter, über die Verzweiflung, den Verrat und das Verschwinden.

Nägel mit Köppen Fernsehfilm

Auftraggeber ZDF

Produktion Network Movie, Steinhöft 11, 20459 Hamburg,

Tel: 040-30 06 89 0, Fax: 040-30 06 89 40,

contact2@networkmovie.de

Drehzeit 17.5. bis 14.6.2011

Team P: Jutta Lieck-Klenke, PC: Carsten Kelber, RD: Daniel Blum, HL: Roger Daute, AL: Jeannette Wolf, MO: Philipp Pemöller, AU: Georg Weber, R: Thomas Berger, CA: Rebecca Gerling

Darsteller Peter Heinrich Brix, Gerburg Jahnke, Ulrike Kriener, Bjarne Mädel

Inhalt Skurrile Heiratsvermittlung in der norddeutschen Provinz!

Niko – Family Affairs Kinofilm/Animation

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion Ulysses Filmproduktion GmbH, Schomburgstr. 120, 22767 Hamburg, Tel: 040-81 98 70 18, Fax: 040-81 98 70 15, info@ulyssesfilms.de

Drehzeit Juli 2011 bis Oktober 2012

Team P: Emely Christians, KP: A Film Productions, Animaker, Magma Film, PC: Maite Woköck, PL: Viola Lütten, AU: Martein Thorisson, Hannu Tuomainen, R: Kari Juusonen, Jorgen Lerdam

Inhalt Als der Rentierjunge Niko einen Augenblick nicht aufpasst, wird sein kleiner Bruder Jonni entführt. In einer turbulenten Gemeinschaftsaktion mit seiner Familie und seinen Freunden wird der Bruder gerettet.

Nils Holgersson Fernsehserie

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Auftraggeber NDR

Produktion Bremedia Produktion GmbH, Großenstraße 2,

28195 Bremen, Tel: 0421-24 63 45 00, Fax: 0421-24 63 45 09,

NHolgersson@gmx.de

Drehzeit 18.4. bis 22.7.2011

Team P: Claudia Schröder, KP: Joakim Hansson, Rebecka Hamberger, Marcus Björkman, Angelika Paetow, PC: Seth Hollinderbäumer, HL: Harald Wigankow, PL: Joshua Lantow, AL: Mirella Friis, SL: Fredrik Fornängler, MO: Tommy Malm, PA: Stephanie Schöberl, AU: Meibritt Ahrens, Gerd Lurz, Martina Müller, David Ungureit, R: Dirk Regel, AD: Michael J.W. Twinem, K: Philipp Timme, T: Henric Andersson, LI: Claudio Fransson, S: Barbara Hennings, SZ: Dave Marshall, KO: Kersti Vitali, MA: Linda Boije af Gennäs, MU: Stefan Hansen, SF: Ulla Alderlin AB, LS: Stig Lindström, CA: Marion Haack

Darsteller Justus Kammerer, Joakim Nätterqvist, Pauline Rénevier, Hinnerk Schönemann, Hanns Zischler

Inhalt Die Realverfilmung von Selma Lagerlöfs Kinderbuchklassiker erzählt vom kleinen Nils, der als Wichtel verwandelt mit den Wildgänzen durch Schweden zieht. Eine innere Reise vom Abschied der Kindheit.

Notruf Hafenkante (6. Staffel) Fernsehserie

Auftraggeber ZDF

Produktion Studio Hamburg Filmproduktion GmbH, Jenfelder Allee 80, Haus K, 22039 Hamburg, Tel: 040-66 88 56 20,

Fax: 040-66 88 58 00, hafenkante@studio-hamburg.de

Drehzeit 3.5. bis 23.6.2011

Team P: Marcus Mende, PC: Ines Karp, HL: Sibylle Maddaus, PL: Marcus Kreuz, AL: Rico Grahnert, PA: Askild Stielow, AU: diverse, R: Rolf Wellingerhoff, K: Oliver Sander, T: Stefan Schmah, S: Judith Futar-Klahn, SZ: Axel Werner, KO: Mario Gehrig, MU: Michael Soltau, SF: Boris Laewen, CA: Gitta Uhlig Casting, PR: Christiane Diezemann (ZDF), Alexa Rothmund (Studio Hamburg)

Darsteller Bruno F. Aplitz, Sanna Englund, Rhea Harder, Janette Rauch, Matthias Schloo

Inhalt Auch in der sechsten Staffel stehen die Truppe des Polizeikommissariats 21 und das Ärzteteam des Elbkrankenhauses im Mittelpunkt. Durch die Kombination von Fällen aus der Polizeiarbeit und der Notaufnahme können Opfer und Täter gleichermaßen gezeigt und bewegende Schicksale erzählt werden.

Ost küsst West (AT) Dokumentarfilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion Galeria Alaska Productions, Falkenried 56,

20251 Hamburg, Tel: 040-420 81 99, mail@galeria-alaska.de

Drehzeit voraussichtlich Mai/Juni 2011

Team R & K: Jochen Hick

Inhalt Die Nächte nach dem Mauerfall: Lesben und Schwule aus Ost und West küssen, (ver)lieben und missverstehen sich. Der Film lässt die Tage und Wochen des größten »Culture Clash« zwischen zwei jeweils in ihren Gesellschaften marginalisierten Szenen lebendig werden.

Polizeiruf 110 – Zwei Brüder (AT) Krimireihe

Auftraggeber NDR

Produktion Filmpool Film- und Fernsehproduktion GmbH,

Kalschreiner Str. 91, 50354 Hürth,

polizeirufstock@projekte.filmpool.de

Drehzeit 3.5. bis 1.6.2011

Team P: Iris Kiefer, PC: Ilka Foerster, RD: Daniela Mussgiller, HL: André Fahning, PL: Mathias Mann, AL: Christoph Hasse, MO: Kai Jürgensen, SL: Ann Katrin Eichel, PA: Marion Radant, AU: Eckhard Theophil, R: Christian von Castelberg, AD: Madgar Hische, K: Martin Farkas, T: Thorsten Schröder, L: Armin Bürkle, S: Antje Zynga, KO: Petra Kilian, MA: Alexandra Lebedinsky, SF: Christine Schroeder, CA: Mai Seck Casting, PR: Iris Bents

Darsteller Andreas Guenther, Josef Heynert, Charly Hübner, Klaus Manchen, Uwe Preuss, Anneke Kim Sarnau, Fanny Staffa

Inhalt Ein neuer Fall für den Rostocker Ermittler Alexander Bukow und die LKA-Analysikerin Katrin König.

Rosia Montana – Ein Dorf am Abgrund Dokumentarfilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion Bildfolge Filmproduktion, Große Bergstraße 171,

22767 Hamburg, Tel: 040-317 48 25 Fax: 040-25 48 24 62,

info@bildfolge.com

Drehzeit August 2010 bis August 2011

Team P, PL, AU, PR: Fabian Daub, K: Ulf Behrens, MU: Alex Blanke

Inhalt Die Bewohner eines uralten Karpatendorfes wehren sich mit aller Kraft gegen die Zerstörung ihrer Heimat durch einen Großkonzern. Doch unter ihren Häusern lagern die größten Goldvorkommen Europas.

Rote Rosen (7. Staffel) Fernsehserie

Auftraggeber ARD

Produktion Studio Hamburg Serienwerft Lüneburg GmbH,

Lilienthalstr. 1, 21337 Lüneburg, Tel: 04131-88 61 81,

Fax 04131-88 61 11, imodro-kissmann@rote-rosen.tv

Drehzeit 17.1. bis 15.11.2011

Team P: Emmo Lempert, PC: Christoph Schubenz, RD: Angelika Paetow, HL: Jan Kremer, PL: Kai Pegel, AL: Sascha Stolle, SL: Andreas Althoff, M. Grabmann, PA: Iris Modro-Kissmann, AU: Barbara Kröger, Markus Steffl, u.a., R: Ralph Bridl, Steffen Mahner, u.a., AD: N. Jüttner, H. Klinke, u.a., K: Rainer Nolte, Till Sündermann, A: Marcus Rinn, T: Einar H. Marell, Edgar Nottorf, S: Claudia Effner, Lars Mikolai, KO: Stefanie Bieker, MA: Kirsten Knoop, MU: Detlef Petersen SF: Nicole Manthey, CA: Tina Böckenhauer, PR: Sigrun Priebusch

Darsteller Brigitte Antonius, Maria Fuchs, Gerry Hungbauer, Hermann Toecke, Birgit Würz

Inhalt Im siebten Kapitel der ARD-Telenovela kämpft eine Frau um Gerechtigkeit für ihre Familie, um ihr persönliches Glück und die unverhoffte Begegnung mit der Liebe ihres Lebens – 200 Folgen der 7. Staffel werden ab 2011 in Lüneburg produziert.

Tatort Kiel – Borowski und der coole Hund Krimireihe

Auftraggeber NDR

Produktion Studio Hamburg Produktion GmbH/Nordfilm

Kiel GmbH, Werftstr. 193, 24143 Kiel, Tel: 0431-25 98 51 33,

Fax: 0431-25 98 53 04, tatortkiel@studio-hamburg.de

Drehzeit 3.5. bis 6.6.2011

Team P: Kerstin Ramcke, PC: Holger Ellermann, HL: Jan Michael Kremer, PL: Peter Nawrotzki, MO: Jan Zigulla, PA: Maya Löper, AU: Michael Pröhl, R: Christian Alvar, K: Nqo the Chau, CA: Suse Marquart, PR: Alexa Rothmund

Darsteller Samuel Finzi, Jan Peter Heyne, Sibel Kekilli, Thomas Kügel, Axel Milberg

Inhalt In Kiel wird ein Mann von Bambus-Stäben aufgespießt, als er in einen Badesee springt. Für Borowski und Sarah Brandt ist zunächst nicht klar, ob es sich um die Tat eines Verrückten handelt.

Therese geht fremd Fernsehfilm

Auftraggeber ZDF

Produktion Network Movie GmbH & Co. KG, Steinhöft 11,

20459 Hamburg, Tel: 040-300 68 90, Fax: 040-30 06 89 40,

contact2@networkmovie.de

Drehzeit 24.5. bis 23.6.2011

Team P: Jutta Lieck-Klenke, PC: Nina Tanneberger, HL: Roger Daute, PL: Frank Bosselmann, AL: Stefan Halbesleben, PA: Corinna Knigge, AU: S. Beck, T. Eifler, R: Berno Kürten, AD: Gero von Wedel, T: Andreas Kluge, SZ: Thorsten Lau, KO: Christa Wagner-Kürten, MA: E. Pasqualek, CA: Rebecca Gerling, PR: Therese Wiethoff

Darsteller Christiane Hörbiger

Inhalt Eine verheiratete Philosophieprofessorin verliebt sich im Tessin in einen jüngeren Mann.

Velo-Mysterium Kurzfilm

Gefördert von der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein

Produktion Jörn Staeger Filmproduktion, Gaußstr. 25,

22765 Hamburg, Tel: 0175-201 31 77, Staegerj@aol.com

Drehzeit Mai 2011 bis Februar 2012

Team P, R, K: Jörn Staeger, AD: Paul Spengemann, T: Doró Carl

Inhalt Ein experimenteller Film über das Fahrradfahren als phantastische Symbiose von Fahrer und Drahtesel.

TV Sonderprogramm Schleswig-Holstein

Aal-Fiete Reportage

Auftraggeber NDR

Produktion Joker Pictures GmbH, Wertstraße 193, 24143 Kiel,

Tel: 0431-25 98 52 06, Fax: 0431-25 98 52 43,

schneider@jokerpictures.de

Drehzeit Juni bis Juli 2011

Team P & PC: Patrick Ach, PL & PA & PR: Maren Schneider, AU: Jess Hansen, K: Jens Hinrichsen, T: Frank Makobsen, S: Ingo Knade

Inhalt Eine Reportage über die Aal-Räucherei Föh in Kappeln, die dieses Jahr ihr 100-jähriges Firmenjubiläum feiert.

König der Lüfte Reportage

Auftraggeber NDR

Produktion Joker Pictures GmbH, Wertstraße 193, 24143 Kiel,

Tel: 0431-25 98 52 06, Fax: 0431-25 98 52 43,

schneider@jokerpictures.de

Drehzeit Mai bis September 2011

Team P & PC: Patrick Ach, PL, PA & PR: Maren Schneider, AU: Jess Hansen, K: Jens Hinrichsen, T: Frank Makoben, S: Ingo Knade

Inhalt Eine Reportage über die Wasserflieger aus der Flensburger Förde.

Zwischen Förde und Buletten Reportage

Auftraggeber NDR

Produktion Joker Pictures GmbH, Wertstraße 193, 24143 Kiel,

Tel: 0431-25 98 52 06, Fax: 0431-25 98 52 43,

schneider@jokerpictures.de

Drehzeit Juni bis Juli 2011

Team P & PC: Patrick Ach, PL, PA & PR: Maren Schneider, AU: Jess Hansen, K: Tanja Wagener, T: Birthe Langfeldt, S: Stefan Krasinsky

Inhalt Eine Reportage über den Surfer-Kiosk in Strande und seine Besitzerin.

Abkürzungen P=Produzent/in, KP=Koproduzent/in, PC=Producer, RD=Redaktion, HL=Herstellungsleitung, PL=Produktionsleitung, AL=Aufnahmeleitung, MO=Motiv-Aufnahmeleitung, SL=Set-Aufnahmeleitung, PA=Produktionsassistent, AU=Autor/in, R=Regie, AD=Regieassistent, K=Kamera, A=Ausstattung, SZ=Szenenbild, T=Ton, LI=Licht, S=Schnitt, KO=Kostüm, MA=Maske, MU=Musik, SF=Standfotografie, LS=Location Scout, CA=Casting, PR=Pressekontakt



demo_lition



goldrausch



mirna

abgedreht

completed films

DEMO_LITION

P. Doro Carl, Hamburg **D./Scr.** Doro Carl, Claudia Reiche **R./Dir.**, **K./C.** Doro Carl

Inh./Cont. In dem experimentellen Dokumentarfilm wird anhand von Abrissarbeiten in Hamburg visuell einer Faszination präziser Zerstörung nachgegangen.

An experimental documentary film about the fascination for precision destruction by example of demolition works in Hamburg.

DER KLEINE GELBE FISCH UND ANDERE GESCHICHTEN

P. Trifilm, Bremen **D./Scr., R./Dir.** Beatrix Schwehm **K./C.** Bernd Meiners

Inh./Cont. Überall auf der Welt gibt es mobile Bibliotheken. Auf Kamelen, mit kleinen Booten, Eseln oder in Zügen bewegen sich Bibliothekare zu den entlegensten Orten der Welt, um Menschen Bücher zu bringen. Ein Film über die Liebe zur Literatur und den Respekt für Wissen, das keine Grenzen kennt.

Mobile libraries exist all over the planet, librarians bringing books to even the remotest communities on camelback, by boat or by train. A film about the boundless love for literature and knowledge.

GNADE

P. Badlands Film, Berlin in **Koproduktion mit/co-produced with** Nordisk Film Production A/S Valby **D./Scr.** Kim Fupz Aakeson **R./Dir.** Matthias Glasner **K./C.** John Christian Rosenlund

Inh./Cont. Nils, Maria und ihr gemeinsamer Sohn Markus sind aus Deutschland nach Norwegen ausgewandert, um ihrem Leben neuen Schwung zu verleihen. Nach einem Unfall begeht Maria Fahrerflucht. Das gemeinsame Geheimnis belebt die ermüdete Beziehung zu ihrem Ehemann. Welche Rolle spielt das »Böse« für unser Glück?

Nils, Maria and their son Markus have emigrated from Germany to Norway. After causing a car accident, Maria absconds. Their mutual secret revives Nils' and Maria's weary marriage. What role does "evil" play in bringing about happiness?

RUBBELDIEKATZ

P. Film 1, Berlin **D./Scr., R./Dir.** Detlev Buck **K./C.** Marc Achenbach **Inh./Cont.** Der arbeitslose Schauspieler Alexander verwandelt sich in »Alexandra«, schlägt alle Konkurrentinnen aus dem Feld und ergattert tatsächlich eine Frauenrolle in einem großen Hollywoodfilm! Er überzeugt in Pumps und ausgestopftem BH mehr als ihm lieb ist. Alex würde seine falschen Locken am liebsten an den Nagel hängen, doch es ist zu spät. Er hat sich unsterblich in seine Partnerin verliebt, in den Superstar Sarah Voss.

Alexander is an unemployed actor. Then he becomes "Alexandra", beats all competing actresses and gets a female role in a major Hollywood production. Alex would love to put an end to his masquerade, but then he falls in love with his co-star, superstar Sarah Voss.

MAMA COCA

P. Corazón International, Hamburg in **Koproduktion mit/co-produced with** Storytellers, Hamburg **D./Scr., R./Dir.** Suzan Sekerci **K./C.** Christine Post

Inh./Cont. Der Film zeigt das tägliche Leben der Bevölkerung Kolumbiens im Konflikt um die Droge Kokain zwischen Militär und der ständigen Kontrolle durch die Guerilla-Bewegung und das Paramilitär.

A film about everyday Colombian life, permanently overshadowed by the conflict over cocaine between army, guerrillas and the paramilitary.

WAVES FROM HOME

P. Riva Film, Hamburg in **Koproduktion mit/co-produced with** Fladen Film, Ugly Duckling Films, Malpo Film A/S

D./Scr., R./Dir. Peter Dalle **K./C.** Göran Hallberg **Inh./Cont.** Bei Ausbruch des Zweiten Weltkrieges 1939 befindet sich eine Gruppe internationaler Forscher auf Polarexpedition. An Bord ihres Schiffes finden sich die Wissenschaftler unvermittelt in einem Machtkampf von weltpolitischer Dimension wieder.



g n a d e

A group of international explorers are on a polar expedition when WWII breaks out in 1939. The microcosm on board the ship mirrors the power play of world politics.

SÜSSES GIFT

P. Lichtfilm, Köln **D./Scr., R./Dir.** Peter Heller **K./C.** Jacko van't Hof

Inh./Cont. Der Film versucht die Frage zu beantworten, warum sich Afrika in den 50 Jahren der Unabhängigkeit, bis auf wenige Ausnahmen, nicht entwickelt hat. Warum kommt die Entwicklungshilfe nicht an und wie müsste wirksame Hilfe strukturiert sein?

The film examines why Africa has seen such little development in the 50 years since its independence. Where does development aid disappear to? How must help be structured to be effective?

GOLDRAUSCH

P. Zero One Film, Berlin **D./Scr., R./Dir.** Dirk Laabs **K./C.** Thomas Plenert

Inh./Cont. In ständig wechselnden Erzählperspektiven beleuchtet der Film die kontroverse Geschichte der Treuhandanstalt. Zu Wort kommen Gewinner und Verlierer, Akteure und Zuschauer. Es ist ein Film über die Gier als treibende Kraft ökonomischer Entwicklungen.

The film examines the controversial case of the Treuhand trust agency from a number of perspectives: Winners, losers, participating persons and observers all contribute to this study of greed as one of the driving forces behind economic development.

MIRNA

P. Hanfgarn & Ufer, Hamburg **D./Scr., R./Dir.** Wolfgang Reinke **K./C.** Gines Olivares

Inh./Cont. Erzählt wird die Geschichte des Serben Milosch, eines Kochs aus Novi Sad, und seiner großen Liebe, der Kroatin Mirna, die wie er in den 80er-Jahren als Reiseleitung an der kroatischen Adria arbeitete. Der Ausbruch des Bürgerkriegs

vor 18 Jahren zerstörte ihr kurzes Glück. Milosch macht sich in seinem alten VW-Käfer auf die Reise nach Kroatien, um die Frau, die er immer noch liebt, zu finden.

Milosch is a Serbian cook from Novi Sad. Mirna, the love of his life, was a travel guide from Croatia. Happily together, they lived and worked by the Adriatic Sea in Croatia until the outbreak of civil war destroyed their harmonious life 18 years ago. Milosch embarks on a trip to Croatia in his old VW beetle to find the woman he still loves.

BLUTZBRÜDAZ

P. Corazón International, Hamburg; Constantin Film, München in **Koproduktion mit/ co-produced with** SevenPictures Film, München **D./Scr.** Jan Ehlert, Nicholas Schofield **R./Dir.** Özgür Yildirim **K./C.** Matthias Bolliger

Inh./Cont. Otis und Eddy sind Freunde. Man könnte sie für Brüder halten, wäre Eddy nicht schwarz. Sie sind füreinander da, das bisschen, was sie haben, teilen sie, vor allem die Liebe zur Musik. Sie wollen Rapper sein – sonst nichts. Leider macht Talent alleine nicht satt, und an allem anderen fehlt es ihnen: keine Kontakte zur Szene, kein Manager und vor allem kein Geld. Dafür immer irgendwelchen Ärger am Hals.

Otis and Eddy are friends. They might be mistaken for brothers, if Eddy weren't black. They share everything they own – but most of all they share a love of music. It is all they'd ever want to do: rap. But man cannot live on talent alone, and anything else they might need they lack: money, a manager, contacts to the scene. There is only one thing they keep getting in abundance: trouble.

I, ANNA

P. Riva Film, Hamburg in **Koproduktion mit/ co-produced with** Embargo Films, Arsam International **D./Scr., R./Dir.** Barnaby Southcombe **K./C.** Florian Hoffmeister

Inh./Cont. Ein Kommissar ermittelt in einem Mordfall und verliebt sich in eine geheimnisvolle Unbekannte, die immer tiefer in seinen Fall verwickelt wird.

A police inspector investigates a murder and falls in love with an enigmatic woman who becomes increasingly involved in his case.

DAS ROHE UND DAS GEKOCHTE

P. Hyena Films, Hamburg **D./Scr., R./Dir.** Monika Treut **K./C.** Bernd Meiners

Inh./Cont. Inspiriert von den ethnologischen Forschungen des Soziologen Claude Lévi-Strauss, für den der Gargrad des Essens eines Landes Auskunft gibt über den Zustand der jeweiligen Zivilisation, begibt sich die Regisseurin auf eine kulinarische Reise durch die vielfältige Kultur der Insel-Republik Taiwan. **Inspired by the ethnological studies of Claude Lévi-Strauss, whereby parallels can be drawn between forms of society and the degree to which their foods are cooked, the film examines the multifaceted culture of the isles of Taiwan.**

WESTERLAND (AT)

P. Salzgeber & Co Medien, Berlin **D./Scr., R./Dir.** Tim Staffel **K./C.** Fabian Spuck

Inh./Cont. Muhammed, ein ehrgeiziger, etwas unordentlicher Mitarbeiter des Sylter Ordnungsamts, und Jesús, von irgendwoher auf dieser Insel gestrandet, Überlebenskünstler voller provokanter Energie, entwickeln eine spannende, zarte und schließlich bedrohlich-turbulente Beziehung, aus der es nur einen Ausweg geben kann.

Muhammad is a slightly disorderly yet ambitious employee of the public affairs office of the island of Sylt, while Jesús is a somewhat provocative survivalist. The two of them develop an interesting, delicate relationship, which becomes increasingly threatening and turbulent. There can only be one solution.



wer ist hanna? / hanna



polnische ostern / easter goes polish



werner – eiskalt!

kinostarts & sendeterminale

Vier geförderte Produktionen erleben am 12. Mai 2011 ihren deutschlandweiten Kinostart: Den Sprung von der beliebten TV-Serie zum kinderfreundlichen Kinoabenteuer wagt **LÖWENZAHN – DER FILM** von Peter Timm (Verleih: NFP – Marketing & Distribution). Auf Hobbydetektiv Peter Lustig warten entführte Hundewelpen, die große Frage nach Gut und Böse und ein Showdown in den Alpen. Tragikomisch inszeniert Jakob Ziemnicki in **POLNISCHE OSTERN** die Reise des Rendsburger Bäckers Grabosch – gespielt von Henry Hübchen – in die polnische Heimat seines Schwiegersohns (Verleih: Zorro Film). Als Eröffnungsfilm der diesjährigen »Perspektive Deutsches Kino« in Berlin begeisterte Sandra Trostels Musikdokumentation **UTOPIA LTD.** bereits das internationale Festivalpublikum. Das bild- und tongewaltige Porträt über die Hamburger Nachwuchs-Punkrockband 1000 **ROBOTA** und ihren Weg ins Musikgeschäft startet im Verleih von Rapid Eye Movies. Die Auswirkungen der Weltwirtschaftskrise in der Wismarer Wadan Werft nimmt Dieter Schumann in seiner Kino-Dokumentation **WADANS WELT** unter die Lupe: ein Film über den Wert von Arbeit (Verleih: RealFiction). Ab 26. Mai 2011 kann das deutsche Ki-

nopublikum gemeinsam mit Regisseur Joe Wright rätseln: **WER IST HANNA?** (Verleih: Sony Pictures). Zum hochkarätigen Cast des u.a. in Hamburg und Schleswig-Holstein realisierten Actionthrillers zählen Cate Blanchett, Saoirse Ronan und Eric Bana. Den Herausforderungen und Skurrilitäten der Liebe in Zeiten des Web 2.0 widmet sich Dan Tangs **IPHONE Y(O)U** nach einem Drehbuch von Wolfgang Kohlhaase. Der Liebesfilm über virtuelle Kommunikationsgefühle startet ebenfalls am 26. Mai 2011 (Verleih: Reverse Angle Pictures). Ulrich Köhlers Entwicklungshilfedrama **SCHLAFKRANKHEIT**, für das der Regisseur auf der diesjährigen Berlinale mit dem Silbernen Bären für die beste Regie ausgezeichnet wurde, erzählt ab dem 23. Juni 2011 vom schleichenden Identitätsverlust eines Mannes zwischen zwei Kontinenten (Verleih: Farbfilm). **WERNER – EISKALT!** heißt das neueste Abenteuer des norddeutschen Comichelden Werner aus der Feder von Rötger »Brösel« Feldmann. Unter der Regie von Gernot Roll knattert der leidenschaftliche Bökstofftrinker ab dem 30. Juni 2011 mit seinem Schopper wieder über die deutschen Leinwände (Verleih: Constantin). Tran Anh Hungs Kinofilm **NAOKOS LÄCHELN** nach dem gleich-

namigen Roman des Erfolgsschriftstellers Haruki Murakami erzählt von einer leidenschaftlichen Liebe im Japan der 1960er-Jahre. Der Film über einen Mann zwischen zwei Frauen startet am 30. Juni 2011 (Verleih: Pandora). Ein armer Student, der vom großen Geld träumt, ein verurteilter Krimineller auf der Flucht und ein Kokainhandel in Millionenhöhe bilden das Fundament von **EASY MONEY**, dem ersten Teil der Gangstertrilogie des schwedischen Autors Jens Lapidus, der unter der Regie von Daniel Espinosa ab dem 7. Juli 2011 die Kinosäle in Atem hält (Verleih: Senator). Ebenfalls am 7. Juli 2011 startet Andi Rodenhagens Spielfilm **EIN TICK ANDERS** (Verleih: Farbfilm). Mit einem Tiefkühltransporter in die norddeutsche Provinz begeben sich zwei unterschiedlich temperierte Lebensmittellieferanten, gespielt von Herbert Knaup und Johannes Allmayer, in André Erkaus komödiantischem Roadmovie **ARSCHKALT**. Am 21. Juli 2011 startet der Film, der u.a. in Hamburg und Schleswig-Holstein gedreht wurde, im Kino (Verleih: NFP – Marketing & Distribution). Das Verschwinden einer Liebe und das Abschließen mit der Vergangenheit thematisiert Jan Schomburgs Drama **ÜBER UNS DAS ALL** mit Sandra Hüller, Georg Friedrich und Felix Knopp in den Hauptrollen. Der Film über Beziehungsgeheimnisse, Lebenslügen und neue Chancen startet am 15. September 2011 in den deutschen Kinos (Verleih: RealFiction).

CINEMA RELEASE DATES Four funded productions are being released in German cinemas on 12th May 2011: the children's film **THE HUNT FOR HANNIBAL'S TREASURE** by Peter Timm (Distributor: NFP – Marketing & Distribution), the tragicomedy **EASTER GOES POLISH** by Jakob Ziemnicki (Distributor: Zorro Film), the music documentary **UTOPIA LTD.** by Sandra Trostel



easy money



über uns das all / above us only sky



utopia ltd.

(Distributor: Rapid Eye Movies), which was the opening film in the section "Perspektive Deutsches Kino" at this year's Berlinale, and the documentary film *WADAN'S WORLD* by Dieter Schumann (Distributor: RealFiction). Joe Wright's *HANNA*, starring Cate Blanchett, Saoirse Ronan and Eric Bana, was shot in Hamburg and Schleswig-Holstein and is released in German cinemas on 26th May 2011 (Distributor: Sony Pictures), as is Dan Tang's romance *PHONE Y(O)U* (Distributor: Reverse Angle Pictures). *SLEEPING SICKNESS*, Ulrich Köhler's drama about development aid, was awarded the Silver Bear for best director at this year's Berlinale and is released in the cinema on 23rd June 2011 (Distributor: Farbfilm). The cartoon *WERNER – EISKALT!*, directed by Gernot Roll, is released on 30th June 2011 (Distributor: Constantin). Tran Anh Hung's literary adaptation *NORWEGIAN WOOD* after the novel by Haruki Murakami is also released on 30th June 2011 (Distributor: Pandora). The first part of the Swedish gangster trilogy *EASY MONEY*, after the books by Jens Lapidus, directed by Daniel Espinosa, is released in the cinemas on 7th July 2011 (Distributor: Senator). The film *ALIVE AND TICKING* directed by Andy Rodenhagen is also released on 7th July (Distributor: Farbfilm). André Erkau's North German comedic road movie *ARSCHKALT* is released on 21st July 2011 (Distributor: NFP – Marketing & Distribution). Jan Schomburg's romantic drama *ABOVE US ONLY SKY* is released in German cinemas on 15th September 2011 (Distributor: RealFiction).

generationenporträt

Noch bis Juli 2011 wird in Litauen und Deutschland der ZDF-Dreiteiler *UNSERE MÜTTER, UNSERE VÄTER* gedreht. Die Handlung spielt vom Sommer 1941 bis zum Sommer 1945 in Berlin und an Kriegsschauplätzen im Osten. Erzählt wird die Geschichte von fünf Freunden, alle Anfang 20, die sich seit Kindertagen kennen. Entlang ihrer Lebensgeschichte entwickelt der aufwendige Fernsehfilm, der von teamWorx produziert wird, das Porträt jener Generation von Männern und Frauen, die Hitlers Weltkrieg geführt haben. »Der Film ist eine sensible, kritische

Hommage an die Generation meiner Eltern, die nachdrücklich durch das Kriegsgeschehen geprägt wurde. Noch nie hat deutsches Fernsehen die Lebensläufe junger Menschen im Dritten Reich derart differenziert in Fiktion umgesetzt, wie es Stefan Kolditz in seiner dreiteiligen Drehbuchfassung, an der wir fünf Jahre gearbeitet haben, gelingt«, sagt teamWorx-Produzent Nico Hofmann. Für die umfangreichen Recherchen standen dem Produktionsteam Experten wie Rolf-Dieter Müller, Leiter des Militärgeschichtlichen Forschungsamts Potsdam, und Julius Schoeps, Leiter des Moses Mendelssohn Zentrums für europäisch-jüdische Studien, zur Seite. Als Regisseur konnte Philipp Kadelbach gewonnen werden (*HINDENBURG*), vor der Kamera von David Slama stehen u.a. Katharina Schüttler, Tom Schilling, Miriam Stein, Volker Bruch und Ludwig Trepte sowie Christiane Paul, Sylvester Groth, Antonio Wannek und Bernd Michael Lade.

PORTRAIT OF A GENERATION Shooting continues until July 2011 in Germany and Lithuania for the three-part TV film *UNSERE MÜTTER, UNSERE VÄTER*. The story is set in 1941 – 1945 Berlin as well as on the Eastern Front, centring on five friends in their early 20s. "The film is a critical homage to my parents' generation. Never before has German TV fictionalized the lives of young citizens of the Third Reich in such a differentiated manner as Stefan Kolditz has in his screenplay," says teamWorx producer Nico Hofmann. The five-year preparations for the film have included extensive research aided by experts such as Rolf-Dieter Müller, Head of the Potsdam Military History Research Office, and Julius Schoeps, Head of the Moses Mendelssohn Centre for European-Jewish Studies. The film is directed by Philipp Kadelbach (*HINDENBURG*), and stars Katharina Schüttler, Tom Schilling, Miriam Stein, Volker Bruch and Ludwig Trepte as well as Christiane Paul, Sylvester Groth, Antonio Wannek and Bernd Michael Lade.

Information: teamWorx, +49(0)331-706 03 79, www.teamworx.de

druckreife termine

Zwiebelfische on Tour: Am 15. Mai 2011 um 17.30 Uhr kommt Christian Baus und Artur Dieckhoffs Dokumentarfilm *ZWIEBELFISCHE*. *JIMMY ERNST, GLÜCKSTADT – NEW YORK* im Kulturzentrum Rendsburg zur Aufführung. Im Rahmen der Eröffnung des Sprengel Museums in Hannover wird der Film am 12. Juni um 11.15 Uhr gezeigt. In Anwesenheit der Regisseure feiert die Produktion über den New Yorker Künstler Jimmy Ernst und die Glückstädter Druckerei St. Augustin ihre Berlin-Premiere am 25. Mai um 19 Uhr in der Landesvertretung Schleswig-Holstein in Berlin.

DATES READY FOR PRESS *Zwiebelfische on tour*: Christian Bau's and Artur Dieckhoff's documentary film *ZWIEBELFISCHE*. *JIMMY ERNST, GLÜCKSTADT – NEW YORK* is being shown at Kulturzentrum Rendsburg on 15th May 2011 at 5.30 pm, at the opening of the Sprengel Museum in Hanover on 12th June at 11.15 am, and on 25th May at 7 pm the director is accompanying the film to its Berlin premiere at Landesvertretung Schleswig-Holstein in Berlin.

Information: die thede, +49(0)40-899 11 61, www.diethede.de

dreifacher durchbruch

Unter der Regie von Lars Jessen finden vom 31. Mai bis zum 15. Juli 2011 die Dreharbeiten zum Kinofilm *FRAKTUS* u.a. in Hamburg und auf Ibiza statt. Der Film begleitet die holprige Wiedervereinigung und das musikalische Comeback der dreiköpfigen Elektropop-Band Fraktus, die nach ihrer Trennung in den 1980er-Jahren als die eigentlichen Erfinder von Techno galten. Als ebenso erfolgreicher wie windiger Musikproduzent ist Komiker und Schauspieler Olli Dittrich vor der Kamera von Oliver Schwabe



gold



eine zukunftsweisende vergangenheit

zu sehen, das musikalische Kulttrio besteht aus Rocko Schamoni, Jacques Palminger und Heinz Strunk, den Mitgliedern der legendären Künstlergruppe Studio Braun. Studio Braun zeichnet gemeinsam mit Ingo Haeb und Sebastian Schultz auch für das Drehbuch verantwortlich. Produziert wird der Film über die skurrilen Randgeräusche des Comebacks einer musikalischen Legende von der Hamburger Corazón International, ausführender Produzent ist Klaus Maeck, das Kostüm liegt in den Händen von Ingken Benesch.

TRIPLE BREAK-THROUGH Shooting for Lars Jessen's new film **FRAKTUS** takes place from 31st May to 15th July 2011 in Hamburg and on Ibiza. It accompanies the comeback of the electro-pop band Fraktus, an iconic techno group in the 1980s. The film stars Olli Dittrich, Rocko Schamoni, Jacques Palminger and Heinz Strunk and is produced by Corazón International. Information: Corazón International, +49(0)40-31 18 23 80, www.corazon-int.de

paralympics auf goldenem podest

GOLD – unter diesem Titel realisiert die neue Hamburger Parapictures Film Produktion einen Kino-Dokumentarfilm über drei der erfolgreichsten Athleten des paralympischen Sports. Neben dem australischen Rennrollstuhlfahrer Kurt Fearnley und dem blinden kenianischen Marathonläufer Henry Wanyoike steht auch die querschnittgelähmte Schwimmerin Kirsten Bruhn aus Neumünster im Zentrum des Films. »Kirsten ist nicht nur Weltrekordlerin, sie verkörpert wie Henry und Kurt mit ihrem un-

glaublichen Leistungswillen und ihrem sozialen Engagement ein großes Thema: ›Du kannst mehr, als Du denkst‹«, erläutert Geschäftsführer Andreas Schneider. Mit seinem Partner Hendrik Flügge hat Schneider ein erfahrenes Filmteam zusammengestellt: Regie führt der Dokumentarfilmer Marc Brasse (u.a. Spiegel TV), für das Drehbuchkonzept zeichnen Ronald Kruschak (ehemals Studio Hamburg) und Wolfgang Latteyer (Filmhochschule München) verantwortlich, Kameramann ist der international ausgezeichnete Director of Photography Michael Hammon. Gedreht wird in diesem Jahr in Australien, Kenia und Neumünster, im nächsten Jahr in London während der Paralympics. **GOLD** ist eine Parapictures Film Produktion auf Initiative der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (DGUV), in Kooperation mit Spiegel TV, dem Verleih Neue Filmproduktion (NFP) und dem ZDF.

PARALYMPICS ON A GOLDEN PEDESTAL **GOLD** is the title of a cinema documentary by Parapictures Film Produktion from Hamburg about three of the world's most successful Paralympic athletes: the Australian wheelchair racer Kurt Fearnley, the blind Kenyan marathon runner Henry Wanyoike and the paraplegic swimmer Kirsten Bruhn from Neumünster. "Not only does Kirsten hold a world record, but she, Henry and Kurt are personifications of a 'you can achieve more than you think'," says Executive Director Andreas Schneider. Schneider and his partner Hendrik Flügge have put together an experienced film team: Documentary filmmaker Marc Brasse is directing, Ronald Kruschak and Wolfgang Latteyer are writing the script, and Director of Photography Michael Hammon is working the camera. **GOLD** – is a production by Parapictures Film Produktion, at the initiative of Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung (DGUV), in cooperation with Spiegel TV, the distributor Neue Filmproduktion (NFP) and ZDF. Information: Parapictures Film Produktion, +49(0)40-32 50 96 50, www.parapictures-filmproduktion.com

zurück in die zukunft

Kurz und experimentell werde ihr dokumentarischer Film **EINE ZUKUNFTSWEISENDE VERGANGENHEIT** über die Reformarchitektur der Hamburger Schulbauten aus den 1970er-Jahren, kündigen die Filmemacher Arne Bunk und Bettina von Heintze an. Gemeinsam mit Kamerafrau Bettina Herzner fingen die beiden Filmbilder der Gesamtschule Mümmelmannsberg, des Christianeums in Othmarschen und der Gesamtschule Steilshoop ein. »Wir sind sehr zufrieden mit dem Material, das wir vergangenen Sommer gedreht konnten«, so Bunk und von Heintze, in deren Händen auch Buch, Schnitt und Produktion des Low-Budget-Projekts liegen. Im Zentrum ihrer filmischen Betrachtungen soll die Beziehung zwischen bildungspolitischer Wirklichkeit und Utopie, zwischen Reformabsicht und tatsächlicher Umsetzung stehen. Für das Sounddesign konnte der Hamburger Elektromusiker und Gründer des Plattenlabels L'age d'or, Pascal Fuhlbrügge, gewonnen werden, für den Ton zeichnet Roman Vehlken von den Freudenhammer Tonstudios verantwortlich. Die Fertigstellung des Filmexperiments ist für Juni 2011 vorgesehen.

BACK TO THE FUTURE Arne Bunk and Bettina von Heintze predicted that their film **EINE ZUKUNFTSWEISENDE VERGANGENHEIT** about the reform architecture of Hamburg's school in the 1970s would be short and experimental. Together with camerawoman Bettina Herzner they shot at Gesamtschule Mümmelmannsberg, Christianeum Othmarschen and Gesamtschule Steilshoop. The sound design is by Pascal Fuhlbrügge from Hamburg, and the film is to be completed in June 2011. Information: Arne Bunk Produktion, +49(0)40-50 68 04 74

bildschön(e) produktionen

Couragierte Landfrauen auf der Suche nach dem Glück porträtieren Margot Neubert-Maric und Gisela Tuchenhagen in ihrem Dokumentarfilm **BINGO – TOLETZT ENTSCHIED JÜMMERS DAT GLÜCK**, der von der Hamburger Bildschön Filmproduktion in Zusammenarbeit mit dem NDR produziert wird und sich derzeit in der Postproduktion befindet. Die Fertigstellung des Films, der in Norddeutschland und Dänemark gedreht wurde, ist für Spätsommer dieses Jahres geplant. Ein weiteres Projekt der Bildschön Filmproduktion, Martin Reinhardts und Thomas Todes Kompilationsfilm **REVOLUTION IM TON** über das bild- und tongewaltige Universum des frühen Films, wird noch bis Ende Mai 2011 nach Stationen in Berlin und Paris in Wien gedreht. Parallel zu den Realfilmsequenzen und der Montage von Archivbildern gestalten die Hamburger Kurzfilmer

Hanna Nordholt und Fritz Steingrobe Animationen für die deutsch-österreichische Koproduktion. **REVOLUTION IM TON** soll Anfang 2012 fertiggestellt werden.

BILDSCHÖN PRODUCTIONS Margot Neubert-Maric and Gisela Tuchenhagen portray plucky countrywomen in their documentary film **BINGO – TOLETZT ENTSCHIED JÜMMERS DAT GLÜCK**, produced by Bildschön Filmproduktion in cooperation with NDR. The film was shot in Northern Germany and Denmark and is to be completed late this summer. A further project by Bildschön Filmproduktion is Martin Reinhardt's and Thomas Tode's compilation film **REVOLUTION IM TON** about the images and sounds in early film. Shooting continues in Berlin, Paris and Vienna until end May 2011, with Hanna Nordholt and Fritz Steingrobe from Hamburg contributing animations for this German-Austrian co-production, which is to be completed by early 2012.

Information: Bildschön Filmproduktion, +49(0)40-39 90 0777, www.bildschoen-filmproduktion.de



revolution ...



... im ton

KOSTÜME!
COSTUMES!
COSTUMI!



CONSULTATION
RENTAL
RESEARCH
MANUFACTURE



THEATERKUNST
KOSTÜMAUSSTATTUNG

SINCE 1907 | Germany's largest costume house for film, television, video, advertising and theatre – all styles, periods and trends. Further information at www.theaterkunst.com



kati wiesinger, babette schröder

reflexionshilfe

helping to reflect

Die Freude an der (Film-)Arbeit steigern, gemeinsame Projekte effizienter gestalten, Konflikte lösen und Menschen für die täglichen Herausforderungen des Filmgeschäfts stärken: Kati Wiesinger und Babette Schröder beraten mit ihrer neuen Firma »Der Filmcoach« gezielt die Filmbranche, um den Erfolg von Personen, Teams und Unternehmen zu unterstützen. Their work includes solving conflicts and increasing efficiency: Kati Wiesinger's and Babette Schröder's new company "Der Filmcoach" supports individuals, teams and companies in the film industry.

»Dabei geht es uns nicht um eine fachliche oder gar dramaturgische Beratung, sondern um den einzelnen Menschen, der mit einer häufig kräftezehrenden Arbeitssituation umgehen muss«, erläutert Kati Wiesinger. Vor ihrer Tätigkeit als systemische Business-Coachs waren Kati Wiesinger und Babette Schröder lange Jahre selbst in der Branche tätig, u.a. als Agentin und Produzentin. Sie wissen um die Anforderungen am Set, in den Sendern und in den Firmen. Mühsame Vertragsverhandlungen, komplexe Autorengespräche und der häufig hektische Arbeitsalltag am Drehort sind ihnen bestens vertraut. Und sie kennen den ständigen Spagat zwischen wirtschaftlicher Abhängigkeit und Kreativität, zwischen extremem Eingespanntsein und der Leere nach dem Dreh. »Meist nehmen die täglichen Aufgaben so viel Raum ein, dass man nicht mehr dazu kommt, einmal innezuhalten und zu überlegen, wo man mit der eigenen Firma oder dem Job ursprünglich mal hinwollte. Wir bieten den Menschen die Möglichkeit, ihre Situation in Ruhe und mit frischem Blick zu betrachten, dadurch ergeben sich neue Perspektiven und Lösungen«, sagt Babette Schröder. Für Fir-

men bieten die beiden ihre professionelle Hilfe bei der Klärung von Zuständigkeiten, beim Strukturieren von Abläufen und bei der Lösung von Konflikten an. Auch der kreative Nachwuchs liegt ihnen am Herzen. Beide unterrichten an der Medienakademie Hamburg, beraten Produktionsteams an der HFF in Potsdam und bieten im Rahmen eines Studio-Hamburg-Stipendiums für Schauspielstudenten erstmals ihre Beratertätigkeit als Filmcoach an der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg an.

"We concentrate less on the technical or dramaturgical and more on the actual individuals that must come to terms with stressful situations," says Kati Wiesinger. Before they began working in systemic business coaching, Wiesinger and Schröder both worked in the film industry for many years, e.g. as agents and producers. They are familiar with the demands that must constantly be met, be it on the set, during negotiations or in the general balancing act between economic dependency and creativity. "We offer people the opportunity to take a step back and reflect on their situation, to allow for new perspectives and solutions," says Babette Schröder. They help firms with clarifying responsibilities, optimizing chains of action and solving conflicts. They also work with young people at Medienakademie Hamburg, HFF Potsdam, Studio Hamburg and Hochschule für Musik und Theater in Hamburg.

Information: Der Filmcoach, +49(0)40-439 40 33, +49(0)40-87 93 21 39, www.der-filmcoach.de

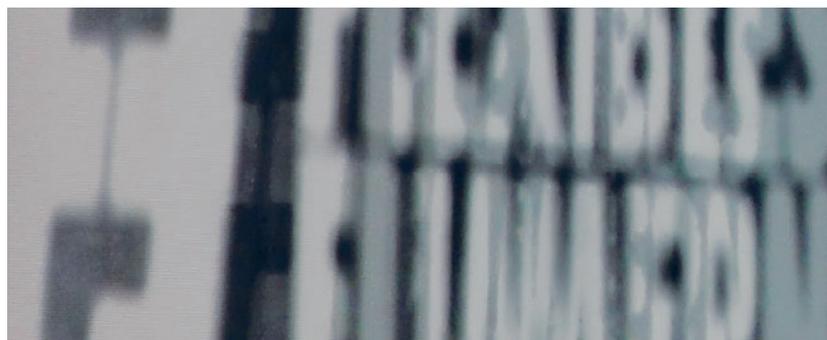
der kinotrampel

Irgendwie habe er schon damals geglaubt, dass sein Plan funktioniert: Seit fünf Jahren bringt der leidenschaftliche Cineast Holger Kraus an ungewöhnlichen Orten die jeweils zur Location passenden Filme auf die Leinwand. Aus einer kleinen Gruppe von Filmfans der 2006 gegründeten Initiative »Flexibles Flimmern« ist mittlerweile eine treue Fangemeinde geworden. »Wir haben knapp 8000 Newsletterempfänger und rund 1000 regelmäßige Besucher, die sich mit uns austauschen und uns unterstützen«, sagt Holger Kraus. Ob eine Trauerfilmreihe in verschiedenen Bestattungsinstituten, Maritimes im Hafen oder auf Schiffen – Holger Kraus schafft es, seine Besucher zu begeistern, zu vernetzen, sie auf neue Orte aufmerksam zu machen und über Hamburger Institutionen und Kulturprojekte zu informieren. So arbeitet er eng mit Festivals wie der Film Altonale oder dem Harbour Front Literaturfestival zusammen, realisiert Veranstaltungen in und mit Kirchen und beteiligt sich am Tag des offenen Denkmals. Einen Teil des Flimmererlebnisses vergleicht Kraus gerne mit dem Trampeln, man steigt bei jemand Fremdem ein, macht sich gemeinsam auf die Reise und teilt ein Erlebnis. »Dies ist vielleicht auch der Grund, warum trotz der Menge an Interessenten stets der Charakter eines familiären Filmclubs erhalten blieb.« Holger Kraus' nächster Halt ist das Schauspielhaus Hamburg. Dort wird am 29. Mai 2011 im großen Saal die 60er-Jahre-Verfilmung der legendären Faust-Inszenierung von Gustaf Gründgens gezeigt und die Schauspielhauskantine in Auerbachs Keller verwandelt. Im Juni steht die Altonale mit einem türkischen Filmabend auf dem Programm sowie eine Kooperation mit der FFHSH anlässlich der Veranstaltung »Cinema museal« am 18. Juni 2011 im Altonaer Museum. Immer in Bewegung, ist das Motto von Holger Kraus, der nach fünf Jahren mit dem Veranstaltungs- und Vorführraum »Projektor« in der Sternstraße 4 nun auch eine feste Bleibe gefunden hat für interessante Filmabende, neue Begegnungen und lebhaftes Diskussions.

THE HITCHHIKING CINEASTE Somehow he always believed that his plan would work. Cineaste Holger Kraus picks unusual locations and shows films there that suit the surroundings. What began in 1996 as a small group of people calling themselves "Flexibles Flimmern" has now become a fan club of altogether 8000 people, 1000 of whom regularly attend the screenings. Topics have included mourning films at funeral homes, marine films on boats, and the people love it. Holger Kraus co-



flexibles ...



... flimmern



sven schwarz, birgit glombitza

operates with festivals such as Film Altonale and Harbour Front Literaturfestival and helps create awareness for culture and architecture in Hamburg. He often compares his work to hitchhiking, where you embark on a journey with a stranger and share an experience with someone you don't know. "Maybe that's why there's always such a familiar atmosphere at these events, despite the large number of participants." Holger Kraus' next stop is Schauspielhaus Hamburg, where the legendary Faust adaptation with Gustav Gründgens is shown on 29th May 2011. Further projects include a Turkish evening at Altonale and the "Cinema Museal" FFHSH-cooperation at Altonaer Museum on 18th June. Holger Kraus now also has a fixed space for events and screenings at Sternstrasse 4, called "Projektor".

Information: Flexibles Flimmern, +49(0)40-22 88 88 47, www.flexiblesflimmern.de

mediendialog reloaded

Der Mediendialog Hamburg wird in diesem Jahr neu aufgelegt: »Persönliche Daten im Netz: Ressource und Risiko« ist das Thema des Mediengipfels vom 23. bis 24. Mai 2011. Entscheider aus Medienwirtschaft, Politik und Wissenschaft diskutieren in einem kleinen Kreis u. a. über Risiken und Chancen neuer netzbasierter Geschäftsmodelle. Auftakt der Veranstaltung ist ein Empfang im Rathaus am 23. Mai 2011, am 24. Mai 2011 folgt die Konferenz. Am 25. Mai 2011 findet im Anschluss an den Mediendialog ein ganztägiges Symposium der Medienanstalt Hamburg Schleswig-Holstein, des Hans-Bredow-Instituts und der Handelskammer Hamburg zum Thema Jugendmedienschutz statt.

MEDIA DIALOGUE RELOADED This year's topic at Mediendialog Hamburg (23rd to 24th May 2011) is "Personal Data in the Net: Resource and Risk". The event features discussions amongst leading figures from the media economy, politics and science, as well as symposium on the protection of minors in the media by Medienanstalt Hamburg Schleswig-Holstein, Hans-Bredow-Institut and Handelskammer Hamburg.

Information: Mediendialog Hamburg, +49(0)40-428 24-293, www.hamburg.de

zusammenspiel

Mit neuem Leitungsteam tritt das Internationale KurzFilmFestival Hamburg (IKFF) 2011 zum 27. Mal an, um dem kurzen Film vom 7. bis 13. Juni 2011 in gewohnt vielfältigen Wettbewerbsprogrammen, innovativen Sonderreihen sowie Fach- und Rahmenveranstaltungen eine internationale Plattform zu bieten. Erstmals liegt die künstlerische Leitung in den Händen der Filmjournalistin Birgit Glombitza, der festivalerfahrene Hamburger Sven Schwarz feiert seine Premiere als organisatorischer Leiter. »Zu zweit lässt sich so ein vielschichtiger und schillern-

der Organismus wie das IKFF einfach besser überschauen«, stellt Birgit Glombitza klar und betont, dass sich ihre Erfahrung als Kuratorin diverser Filmreihen und Sven Schwarz' Kenntnisse als ehemaliger Sponsoringchef vom Filmfest Hamburg optimal ergänzen. »Auch wenn unsere Zuständigkeiten getrennt sind, arbeiten wir komplementär und profitieren von der Erfahrung des anderen.« Dass sie sich nicht nur aufeinander verlassen können, sondern auch auf die Kompetenz, Aufgeschlossenheit und Unterstützung eines engagierten Festivalteams, stellt einen sicheren Grundstock für ihr erstes gemeinsames Festival dar. Ein programmatischer Schwerpunkt der diesjährigen Festivalsausgabe wird die Schnittstelle zwischen den künstlerischen Disziplinen sein. »Wir haben uns u. a. auf die Suche nach den transmedialen Berührungspunkten von Kino, Kunst und Museum begeben, wollen das hochreaktive Medium Kurzfilm gattungsgeschichtlich ausloten und haben insgesamt sieben Sonderprogramme, darunter drei experimentelle, zusammengestellt, die vom historischen 3-D-Film bis zu kurzen Frühwerken heute erfolgreicher Langfilmer unterschiedliche Facetten des Kurzfilms leuchten lassen«, kündigt Glombitza an. Auch hinsichtlich der Organisation, Infrastruktur und Präsentation des IKFF soll der Anspruch, mehr als ein reines Abspielfestival zu sein, spürbar werden. »Der Kurzfilm ist für uns zum einen Zentrum, zum anderen aber auch Basis für weitere Kunstformen, Performances und kulturelle Zusammenkünfte«, erklärt Schwarz. Um das Festival als Raum des Miteinanders noch sichtbarer zu machen, wird es 2011 erstmals einen einzigen Ort geben, an dem Info-Counter, Filmmarkt, Café, Festivalclub sowie Open-Air- und Sonderveranstaltungen gebündelt sind. »Wir wollen ein Festivalzentrum, zu dem jeder kommen kann, um Teil unseres Webteppichs aus Kunst, Mensch und Kultur zu werden.« Auch soll das IKFF in der Außenwahrnehmung noch transparenter und zugänglicher gestaltet werden. Es ist nicht nur eine gemeinsame Vision, die Glombitza und Schwarz teilen, sondern es sind auch Wünsche: »Kulturell hochwertige Programme, begeisterte Zuschauer, viele Erstseher, die wir mit den Besonderheiten des kurzen Films bekannt machen können, und die Vernetzung unterschiedlicher Kunstszenen.«

ALL FOR ONE AND ONE FOR ALL The 27th International Short Film Festival Hamburg (7th to 13th June 2011) boasts a new team of directors, with film journalist Birgit Glombitza as Artis-

tic Director and Sven Schwarz as Administrative Director. "It is much easier to keep an overview of an organism as multi-layered and dazzling as the ShortFilmFestival when there's two of you," says Birgit Glombitza, whose experience as curator of various film sections complements Sven Schwarz' experience as Filmfest Hamburg's former Head of Sponsoring. And not only can they rely on each other, they also have a competent and open-minded festival team to build on. "We have found our colleagues to be very passionate about their work. They are willing to cast a critical eye at established structures and to develop and change them if need be," says Glombitza. As Schwarz puts it: "This festival exists because the long-standing team members want it to exist. They are its driving force." One focus of this year's programme lies in the borders between artistic disciplines. "We are fathoming the genre history of the highly reactive short film medium and have elaborated seven very different special programmes, three of them experimental, ranging from historical 3-D films to the first works of what have since become acclaimed filmmakers," says Glombitza. The entire infrastructure is also to be ameliorated, to make it clear that the festival is more than just a screening event: "On the one hand we centre on the short film as such, but the festival also features other art forms, performances and opportunities for intercultural exchange," says Schwarz. To underline this sense of togetherness the festival will feature a centre that combines the information desk, film market, café and festival club as well as open air and special events. "A festival centre that welcomes everyone to participate in the interweaving of people, culture and art."

Information: Internationales KurzFilmFestival Hamburg, +49(0)40-39 10 62-23, www.shortfilm.com

postproduktionshimmel

Mehr als 100 Tage sind vorbei und die erste Bilanz der gemeinsamen Firma Chroma Sky mit Sitz in Hamburg-Ottensen fällt positiv aus: »Wir sind jetzt breiter aufgestellt und können den gesamten Service der digitalen Filmherstellung anbieten, von der Datensicherung über vertonte und farbkorrigierte Muster, Postproduktion in gemütlichen, freundlichen Schneideräumen bis hin zum TV- und Kino-Mastering im modernen Gradingkino«, sagt Gero Trusch, Betriebsleiter von Chroma Sky. Seit Januar dieses Jahres bündeln die Traditionshäuser Sky Editorial und Chroma Film & TV ihre Kräfte und firmieren unter dem neuen Namen Chroma Sky GmbH & Co. KG. »Beide Seiten profitieren von dem Zusammenschluss, nach wie vor stehen wir hier in Ottensen für den kreativen Schnitt von Kino- und Fernsehfilmen,« sagt Gero Trusch, der gemeinsam mit Marcel Peragine die Geschäfte leitet. Chroma Film & TV, mit Jürgen Schaum und Christian Journet an der Spitze, setzt in dem nur zwei S-Bahn-Stationen entfernten Studiokomplex in den renovierten Schanzenhöfen auf stereoskopische 3-D- und HD-Services. Gero Trusch: »Wir sind kompetenter technischer



green screen ...



... internationales naturfilmfestival

Dienstleister und Ansprechpartner für die Kreativen, betreuen den gesamten Pre- und Postproduktionsprozess fachkundig und professionell und finden Lösungen, auch wenn es mal knifflig wird.«

POSTPRODUCTION HEAVEN Since Sky Editorial and Chroma Film & TV joined forces in January to become Chroma Sky, Directors Gero Trusch and Marcel Peragine are very pleased with the company's development. "We now provide the entire palette of digital film production, from data storage to scored and colour-corrected samples to postproduction in comfortable editing suites to TV and cinema mastering in a modern grading cinema," says Trusch. And the Chroma Film & TV studios in the near vicinity further boast stereoscopic 3-D and HD services. "We offer competent advice at all stages from pre- to postproduction and will find solutions when things get difficult."

Information: Chroma Sky, +49(0)40-398475-0, www.chroma-sky.de

es grünt so grün

Wenn das Internationale Naturfilmfestival Green Screen in Eckernförde vom 7. bis 12. September 2011 in die fünfte Runde geht, feiert es ein kleines Jubiläum und bemerkenswerte Erfolge. Mit über 600 gezeigten Filmen aus 53 Ländern und über 30.000 Besuchern hat sich Deutschlands größtes Naturfilmfestival als Treffpunkt der Naturfilmszene weit über Deutschlands Grenzen hinaus herumgesprochen. Seit 2007 informieren sich in der Ostsee-Stadt Regisseure, Redakteure und Filmemacher regelmäßig über die aktuellen Naturfilmproduktionen und diskutieren lebhaft mit der Branche und den engagierten Festivalbesuchern. Festivalgründer Gerald Grote: »An uns kommt keiner mehr vorbei. Green Screen ist eine feste Größe in der bundesdeutschen Festivallandschaft mit weltweiter Strahlkraft.«

GREEN IS GREEN The Green Screen International Wildlife Film Festival in Eckernförde (7th to 12th September 2011) is celebrating its fifth anniversary. More than 600 films from 53 countries and an audience of more than 30,000 make Green Screen Germany's biggest wildlife film festival with a reputation well beyond Germany's borders.

Information: Green Screen Internationales Naturfilmfestival Eckernförde, +49(0)4351-47 00 43, www.greenscreen-festival.de

musikstadt hamburg

Vom 3. bis 8. Juli 2011 lädt die internationale Film, Fernseh und Musik Akademie (iffma) erstmals nach Hamburg zu einer fünftägigen Sommerakademie für Filmmusik und Sounddesign ein. Veranstaltungsort ist das Elsa Brändström Haus in Blankenese. Auf dem Programm stehen zahlreiche Veranstaltungen, Masterclasses, Praxis-Workshops und Round Tables zum Thema »Filmmusik und Sounddesign«. Die Sommerakademie richtet sich vor allem an Musiker,

Komponisten und Sounddesigner, aber auch an Filmregisseure und Filmproduzenten. Im Sinne der Nachwuchsförderung werden Teilnehmer-Stipendien an ausgewählte Filmkomponisten und Sounddesigner vergeben. »Dafür danken wir unseren Partnern und Sponsoren. Wir sind sehr stolz, die 1. Film-SoundHamburg ins Leben zu rufen. Keine Stadt eignet sich so gut für ein Get-together der Film-Sound-Schaffenden wie die Film- und Musikstadt Hamburg«, so die Festivalorganisatoren Gudrun Lehmann und Hans-Joachim Esser-Mamat.

MUSICAL CITY OF HAMBURG The international film TV and music academy (iffma) is hosting its first 5-day summer academy for film music and sound design, FilmSoundHamburg, from 3rd to 8th July 2011 at the Elsa Brandström Haus in Blankenese. The programme consists of workshops, master-classes and round table discussions and is directed at musicians, composers and sound designers as well as directors and producers. The academy's partners and sponsors are also making it possible for participants to receive stipends.

Information: FilmSoundHamburg, +49(0)208-767 26 03, www.filmsoundhamburg.de

rundumschutz

Die Finanzierung von Filmproduktionen ist aufgrund der wirtschaftlichen Lage in den vergangenen Jahren anspruchsvoller und schwieriger geworden. Banken, private Investoren, Fördereinrichtungen, aber auch europäische Sendeanstalten bestehen auf zusätzlichen Sicherheiten und verfolgen ein erhöhtes Sicherheitsdenken. Die in Hamburg ansässige DFG – Deutsche FilmversicherungsGemeinschaft – bietet den Completion Bond seit Mitte der 90er-Jahre als weiteres wichtiges Instrument der Filmfinanzierung für nationale und seit 2009 in Kooperation mit der European Film Bonds A/S in Kopenhagen auch verstärkt für internationale Filmproduzenten an. »Der Completion Bond übernimmt gegenüber den Finanziers, Auftraggebern und Produzenten die Garantie für die Fertigstellung des Vorhabens. Der Bond deckt sowohl die Risiken von Filmschaffenden als auch die der Investoren ab und kann somit als Rundumschutz aus einer Hand für beide Seiten gelten. Im Falle der Überschreitung des Budgets oder der Nichteinhaltung des Liefertermins bei der Produktion eines Films trägt der Versicherer das Risiko«, erläutert Hendrik Bockelmann von der DFG. Der Completion Bond garantiert die Fertigstellung eines Films im Rahmen des Budgets und des Drehplans. Bei Abbruch der Produktion werden die investierten Gelder erstattet, bei Budgetüberschreitung die zusätzlich erforderlichen Finanzierungs-

mittel übernommen. Sollte es zu einer Übernahme durch den Bond kommen, führt dieser die Produktion zu Ende und stellt sicher, dass ein auswertbares Produkt entsteht. »Das Investoren- und Produzenteninteresse ist somit umfangreich abgesichert«, so Bockelmann. Der Completion Bond besteht aus einer Garantie und der Produzentenvereinbarung. Innerhalb der Garantie wird die Haftung des Bonds gegenüber den Finanziers geregelt. Die Produzentenvereinbarung beschreibt die gegenseitigen Rechte und Pflichten zwischen Produzenten und dem Bond. Vor Abschluss eines Bonds werden die relevanten Abläufe, Risiken, Kosten und Verträge geprüft. Hendrik Bockelmann: »Die Kosten für einen Completion Bond haben sich in den vergangenen Jahren auf ein internationales vergleichbares Maß reduziert. Je nach Risikostruktur einer Produktion liegt die Fee zwischen 1,5 und 2,5 Prozent. Erfahrungsgemäß wird eine mitfinanzierte Überschreitungsreserve in Höhe von 5 bis 10 Prozent vorausgesetzt. Der Completion Bond wird auch für Computerspiele angeboten.«

ALL-ROUND SECURITY The current economic situation has made film finance increasingly challenging. Banks, private investors, funding institutions and European broadcasters all insist on increased securities. The film insurance company DFG – Deutsche FilmversicherungsGemeinschaft – from Hamburg has been offering Completion Bonds since the mid-nineties as a financing instrument for German film producers and since 2009 they cooperate with European Film Bonds A/S in Copenhagen to offer Completion Bonds to international producers. "The Completion Bond is a guarantee for financiers, contracting parties and producers that a film will be completed. It covers the needs of both filmmakers and investors and can be seen as an all-round security for both parties," says Hendrik Bockelmann of DFG. If a production is aborted, the invested money is repaid, if the budget is exceeded, the additional costs are assumed. If the bond assumes the costs, it ensures the completion of the production to provide an exploitable product. The Completion Bond consists of a guarantee and a producer's agreement. The guarantee regulates the bond's accountability towards the financiers. The producer's agreement describes the rights and liabilities between the producer and the bond. Before the bond is concluded all relevant chains of event, risks, costs and contracts are checked. Hendrik Bockelmann: "The fee for a Completion Bond ranges between 1.5 and 2.5%, generally with a 5 to 10% overrun reserve in mind. Completion Bonds are also issued for computer games."

Information: Deutsche FilmversicherungsGemeinschaft (DFG), +49(0)40-376 03 01 51, www.d-f-g.de

schle(i)nspiration

Das Filmbüro der Ostseefjord Schlei GmbH lädt vom 15. bis 18. September 2011 sechs erfahrene Drehbuchautoren zu einem Symposium auf die Halbinsel Schwansen ein. Im Mittelpunkt der Veranstaltung stehen der intensive Austausch untereinander und

das Kennenlernen der vielseitigen Region sowie der dort lebenden Menschen. »Ob Geschichten über Wikinger, Fischer oder Herzöge – Inspirationen für historische Filmstoffe und für spannende TV-Movies gibt es hier bei uns zur Genüge«, sagt Kirsten Schulz, Leiterin des Filmbüros der Ostseefjord Schlei GmbH. Aber auch neue Lebens- und Wohnkonzepte, wie sie z.B. für einen neu entstehenden Stadtteil in Schleswig entwickelt wurden, könnten geeignete Filmthemen sein. Besuche im Oberlandesgericht, dem Landesarchiv und dem Landesfilmarchiv geben Einblicke in die obersten Gerichte Schleswig-Holsteins und in das »Gedächtnis des Landes«. Hier findet sich ein reicher Fundus für Recherchen zu Land und Leuten. Die Autoren werden im neuen Hotel »Rosenduft & Kochlust« in Holzdorf untergebracht. Neben Exkursionen ist eine öffentliche Lesung im dortigen Gastraum mit Szenen bereits realisierter Werke der Gäste geplant. Noch bis zum 15. Juni 2011 können sich Drehbuchautoren aus dem gesamten Bundesgebiet bewerben. Sie müssen mindestens ein realisiertes Werk vorweisen. Die Kosten für Anreise per Bahn, Unterkunft und Verpflegung übernimmt die Ostseefjord Schlei GmbH. Weitere Partner und Förderer sind u. a. die Filmwerkstatt Kiel und die Film Commission der Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein.

SCHLE(I)NSPIRATION The film office of Ostseefjord Schlei GmbH is inviting six experienced scriptwriters to a symposium on the Schwansen peninsula from 15th to 18th September 2011. The symposium centres on getting to know the region and its inhabitants. "There are so many stories to be discovered in the region's history, be they about Vikings, fishermen or noblemen," says Kirsten Schulz, who runs the film office. Likewise present-day developments like alternative housing concepts in the city of Schleswig could also be suitable for film topics. There will be visits to the Higher Regional Court, the regional archives and film archives, providing a vast supply for research of all kinds. Scriptwriters from all over Germany can apply until 15th June 2011. Supporting partners include Filmwerkstatt Kiel and the Film Commission of Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein.

Information: Ostseefjord Schlei GmbH, Filmbüro, +49(0)4621-38 28 00, www.ostseefjordschlei.de

►► wer macht was?

►► Die Filmemacherin **Suzan Sekerci** hat mit ihrer Firma Storytellers GmbH & CO. KG neue Büroräume in der Friedensallee 7 bezogen, Tel. +49(0)40-3984759-0. ►► **Jessica Landt** und **Falk Nagel** bereiten zusammen mit French Connection Films, Paris, den Dokumentarfilm I AM A B-BOY vor und nehmen im Juni und September 2011 an dem europäischen Docu Regio-Programm teil.

WHO IS DOING WHAT? Filmmaker **Suzan Sekerci** and her company Storytellers have moved into their new offices at Friedensallee 7, telephone: +49(0)40-39847590. **Jessica Landt** and **Falk Nagel** are preparing the documentary film I AM A B-BOY with French Connection Films, Paris, and are participating in the European Docu Regio programme in June and September 2011.

►► workshops & seminare

Dokumentarische Horizonte – Orientierung für Einsteiger und Profis 14. bis 15.5.2011

Drehbuch: Szenen der neuen Art 27. bis 29.5.2011

Castingfieber? Da haben wir was für Sie! 15. bis 16.6.2011

Die richtige Besetzung – Casting von Kleindarstellern und Komparsen 18. bis 19.6.2011

Exposés schreiben für Dokumentarfilme – Das Exposé als Türöffner 25. bis 26.6.2011

Einführung ins Drehbuchschreiben – Vermittlung der Grundlagen 1. bis 3.7.2011

Personalmanagement im deutschen Film- und Fernsehteam 9. bis 10.7.2011

Continuity 9. bis 10.7.2011 & 16. bis 17.7.2011

Information: Filmschule Hamburg Berlin e.V., +49(0)40-39909931, www.filmschule-hamburg-berlin.de

Aufbaukurs 2 – Stoffentwicklung 29. bis 30.5.2011

Information: Drehbuchwerkstatt Hamburg, +49(0)40-3903722, www.drehbuchwerkstatt-hamburg.de

LA BOCCA DEL LUPO. UFO IN HER EYES. SOUL KITCHEN. EISENFRESSER. THE FUTURE. OTTO'S ELEVEN. 24H BERLIN. SUBS. WER WENN NICHT WIR. OUR GRAND DESPAIR. NOSTALGIA DE LA LUZ. HOME FOR CHRISTMAS. EL SECRETO DE SUS OJOS. KINSHASA SYMPHONY. ALLE ANDEREN. WOMB. WASSER UND SEIFE. WELCOME. THE GREEN WAVE. DIE BESCHISSENHEIT DER DINGE. THE HARDER THEY COME. FRIEDENSSCHLAG. PINK TAXI. CURLING. HALLO HORNBACK. LA BOCCA DEL LUPO. UFO IN HER EYES. SOUL KITCHEN. OTTO'S ELEVEN. THE FUTURE. TEZA. MAO'S LAST DANCER. LEBANON. EISENFRESSER. DAS SCHIFF DES TORJÄGERS. FOUR LIONS. AUF DER STRECKE. MIN DÏT. MONGOL. WASSER UND SEIFE. WELCOME. THE GREEN WAVE. DIE BESCHISSENHEIT DER DINGE. THE HARDER THEY COME. FRIEDENSSCHLAG. AM ENDE KOMMEN TOURISTEN. NO ONE KNOWS ABOUT PERSIAN CATS. PINK TAXI. CURLING. HALLO HORNBACK. LA BOCCA DEL LUPO. UFO IN HER EYES. WER WENN NICHT WIR. OUR GRAND DESPAIR. NOSTALGIA DE LA LUZ. HOME FOR CHRISTMAS. EL SECRETO DE SUS OJOS. KINSHASA SYMPHONY. ALLE ANDEREN. WOMB. IM ALTER VON ELLEN. TEZA. MAO'S LAST DANCER. LEBANON. DAS SCHIFF DES TORJÄGERS. FOUR LIONS. AUF DER STRECKE. MIN DÏT. MONGOL. DIE BESCHISSENHEIT DER DINGE. THE HARDER THEY COME. FRIEDENSSCHLAG. AM ENDE KOMMEN TOURISTEN. NO ONE KNOWS ABOUT PERSIAN CATS. PINK TAXI. CURLING. HALLO HORNBACK. LA BOCCA DEL LUPO. UFO IN HER EYES. SOUL KITCHEN. OTTO'S ELEVEN. THE FUTURE. 24H BERLIN. WER WENN NICHT WIR. OUR GRAND DESPAIR. NOSTALGIA DE LA LUZ. HOME FOR CHRISTMAS. EL SECRETO DE SUS OJOS. KINSHASA SYMPHONY.

►► ticker telex

►► Vom 26. bis 29. Mai 2011 veranstaltet Nihon Media e.V. zum elften Mal das Japan Filmfest Hamburg, das 2011 im Zeichen des 150. Jubiläums der deutsch-japanischen Freundschaft einen Einblick in aktuelle japanische Produktionen aller Genres bietet sowie Schätze der Filmgeschichte Japans präsentiert. Spielorte sind das B-Movie, das Metropolis und das 3001 Kino.

Nihon Media is hosting its 11th Japan Filmfest Hamburg from 26th to 29th May 2011. On the occasion of the 150th anniversary of the German-Japanese friendship, Japanese films of all genres, both old and new, will be shown at the cinemas B-Movie, Metropolis and 3001.

Information: Nihon Media e.V., +49(0)40-60685572, www.jffh.de

►► Der diesjährige Studio Hamburg Nachwuchspreis wird am 7. Juni 2011 vergeben. Ausgezeichnet werden fiktionale Projekte junger Filmhochschüler in den Kategorien »Beste Regie«, »Bestes Drehbuch« und »Beste Produktion«. Der Preis für die beste schauspielerische Leistung wird in Andenken an Günter Strack verliehen. Im Rahmen der feierlichen Gala auf dem Studio-Hamburg-Gelände wird außerdem der von der Freien und Hansestadt Hamburg gestiftete Hamburger Krimipreis vergeben.

This year's Studio Hamburg Young Talents Award will be presented on 7th June 2011 in the categories "Best Director", "Best Script" and "Best Production". The prize for best actor is presented in memory of Günther Strack. A festive gala evening also features the presentation of Hamburger Krimipreis by the Free and Hanseatic City of Hamburg.

Information: Studio Hamburg Nachwuchspreis, +49(0)40-66884761, www.nachwuchspreis.de

►► German Films lädt zum zweiten Mal Weltvertriebe nach Hamburg ein. Vom 10. bis 13. Juli 2011 werden sich rund 100 Filmeinkäufer über die neuesten deutschen Spielfilme informieren. Gezeigt werden rund 20 aktuelle Kinoproduktionen. Außerdem können die internationalen Gäste noch weitere deutsche Filme in einer DVD-Library sichten. Die Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein wird die Teilnehmer und weitere Gäste bei einem Abendempfang begrüßen.

German Films is once again inviting world distributors to Hamburg. Round about 20 current cinema productions from Germany will be shown to ca. 100 buyers from 10th to 13 July 2011. Furthermore the international guests can view German films in a DVD library. FFHSH will be hosting an evening reception.

Information: German Films, +49(0)89-599787-0, www.german-films.de

►► Die Darstellung archäologischer Fachbereiche im Film und deren Vermarktung in der Öffentlichkeit sind u. a. Themen der Fachtagung »Archäologie im Film« am 9. und 10. Juni 2011, zu dem der Förderkreis CINARCHEA e.V. in Zusammenarbeit mit der Gerda-Henkel-Stiftung in die Kunsthalle Kiel einlädt.

A symposium on "Architecture in Film" takes place in Kunsthalle Kiel on 9th and 10th June 2011, hosted by CINARCHEA e.V. in cooperation with the Gerda-Henkel Foundation.

Information: CINARCHEA e.V., +49(0)431-8804941, www.cinarchea.com

►► Mit neuen hybriden Endgeräten drängen vielfältige Angebote auf die gute alte »Mattscheibe« im Wohnzimmer. Doch nicht nur dorthin: Auf Multi-Screens stehen klassische Sender gleichberechtigt neben Video-on-Demand-Plattformen und bewegten Bildern aus dem Netz. Hamburg@work lädt unter dem Motto »Anywhere, anytime« am 12. Mai 2011 zum newTV-Kongress 2011 ein. Nationale und internationale Experten diskutieren im Kehr wieder-Theater über die Zukunft des Fernsehens.

Old TV sets are gradually being replaced by new hybrid end devices. Multi-screens feature TV images alongside Video-On-Demand platforms and moving images from the Internet. Hamburg@work is hosting a newTV Congress at Kehr wieder-Theater on 12th May 2011, to discuss the issue of the future of television with national and international experts.

Information: Hamburg@work, +49(0)40-8000463-45, www.newtv-kongress.de

►► Frische Luft für frische Filme: In die Hamburger Open-Air-Saison startet der Veranstalter Outdoor Cine mit dem Open-Air-Programm im Schanzenpark am 16. Juni, die letz-

te Vorstellung ist für den 31. Juli geplant. Das »zeise kinos open air« im Altonaer Rathaus findet vom 23. Juni bis 27. August statt. Auf dem Rathausmarkt veranstaltet das Metropolis Kino vom 30. Juni bis 10. Juli das traditionelle FreiLuft-Kino. Am 23. und 30. Juli 2011 bietet das B-Movie kostenloses Open-Air-Vergnügen. Das Lichtmeß Kino lädt Ende August zum lauschigen Hofkino in Ottensen, der genaue Termin wird zeitnah bekannt gegeben.

Fresh air for fresh films: Outdoor Cine sounds the starting gun for this year's open-air season, with its programme from 16th June to 31st July at Schanzenpark. Altona's town hall follows suit with screenings in its courtyard from 23rd June to 27th August. The Metropolis cinema is organizing the open-air cinema on Rathausmarkt from 30th June to 10th July. The B-Movie screens films on 23rd and 30th July 2011. And the Lichtmeß cinema will present films in its cosy courtyard cinema in Ottensen (dates to be announced).

Information: Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, +49(0)40-39837-19, www.ffhsh.de

►► Mit dem 10. Kurzfilmfest Kunstgriff Rolle wird am 11. September 2011 das 17-tägige Dithmarscher Kulturprojekt Kunstgriff beendet. Im Rahmen des Filmfests, das von der Yucca Filmproduktion, dem FilmClub Heide und dem Kreis Dithmarschen präsentiert und von der Filmwerkstatt Kiel unterstützt wird, kommen Kurzfilme in einer Mischung aus professioneller Filmkunst, mutigen Filmhochschularbeiten und unkonventionellen Schülerbeiträgen zur Aufführung.

The 10th short film festival Kunstgriff Rolle will close the 17-day culture festival Kunstgriff in Dithmarschen on 11th September 2011. The film festival is supported by Yucca Filmproduktion, FilmClub Heide, the district of Dithmarschen and Filmwerkstatt Kiel.

Information: Kunstgriff Rolle, +49(0)160-4392130, www.kunstgriff.de

►► Gemeinsam stark: Die Hamburger Konken Studios engagieren sich zusammen mit den M&E Studios und weiteren Partnern im überregionalen Netzwerk »sound field network«, einem Zusammenschluss von Postproduktionshäusern. In Kooperation mit Chroma Sky als erfahrenem Partner im Bereich der digitalen Bildbearbeitung bietet »sound field network« an den Standorten Hamburg, Berlin, Leipzig, Köln und Schwerin die komplette Postproduktion für Kino- und TV-Projekte aus einer Hand an.

Konken Studios from Hamburg have joined numerous other sound studios to form the "sound field network" for audio post-production. In cooperation with Chroma Sky, complete cinema and TV postproduction services are now available in Hamburg, Berlin, Leipzig, Cologne and Schwerin.

Information: sound field network, +49(0)3874-2598798, www.sound-field.de

►► Der »Gib' mir fünf!«-Kinderkurzfilmwettbewerb des 13. Mo & Friese KinderKurzFilmFestivals Hamburg widmet sich vom 5. bis 12. Juni 2011 dem Motto »Lasst die Puppen tanzen!«, erweckt Spielkameraden unterschiedlichster Natur zum Leben und lässt sie über die Leinwände tolen.

The "Give Me Five" children's short film competition at the 13th Mo & Friese Children's Short Film Festival Hamburg (5th to 12th June 2011) is on the topic of puppets.

Information: Mo & Friese KinderKurzFilmFestival Hamburg, +49(0)40-39106329, www.moundfriese.de

►► Noch bis zum 31. Juli 2011 können Kurz- und Animationsfilmer ihre Projekte für die Flensburger Kurzfilmtage einreichen. Das Festival findet vom 9. bis 12. November 2011 im Deutschen Haus in Flensburg statt.

Makers of short and animated films can submit their projects to Flensburger Kurzfilmtage (9th to 12th November 2011) until 31st July 2011.

Information: Flensburger Kurzfilmtage, +49(0)0461-8051661, www.flensburger-kurzfilmtage.de

►► Zum achten Mal wird am 23. Juni 2011 im Schmidts Tivoli der mit insgesamt 11.000 Euro dotierte Hamburg Animation Award verliehen. Die Auszeichnung fördert den kreativen Animationsnachwuchs und bringt Unternehmen aus den Branchen Animationsfilm, Werbung, Design und Games zusammen. Neben der feierlichen Preisverleihung mit 600 geladenen Gästen, wird es am 24. Juni eine Fachveranstaltung und



japan film fest

abends die Animation Award Night mit der Präsentation ausgewählter Filme geben. Der Animation Award ist eine Initiative der Handelskammer Hamburg und der animation-school-hamburg. Gastland in diesem Jahr ist China.

23rd June 2011 sees the presentation of the 8th Hamburg Animation Award at the Schmidts Tivoli theatre. The prize is endowed with 11,000 euros and is awarded within the framework of a gala evening, attended by 600 representatives of the media, the economy and politics. On 24th June there will be a special event throughout the day, with the Animation Award Night ensuing in the evening, featuring the presentation of the selected films. The Animation Award is an initiative by the Hamburg Chamber of Commerce and animation-school-hamburg, and it is presented in cooperation with partners from the economy. This year's guest country is China.

Information: Hamburg Animation Award, +49(0)40-36138432, +49(0)40-21112119, www.hamburg-animation-award.de

►► Unter Federführung des NDR wird am 8. September 2011 zum zweiten Mal der Deutsche Radiopreis in Hamburg verliehen. Gestiftet wird die Auszeichnung von den Hörfunkprogrammen der ARD, Deutschlandradio und den deutschen Privatradios mit Unterstützung der Freien und Hansestadt Hamburg, der Radiozentrale und des Grimme-Instituts.

The NDR is presenting the 2nd German Radio Award in Hamburg on 8th September 2011, donated by ARD, Deutschlandradio and private German radio, backed by the Free and Hanseatic City of Hamburg and the Grimme Institute.

Information: Deutscher Radiopreis, +49(0)40-4156-0, www.deutscher-radiopreis.de

►► Hamburger Feuilleton.de heißt der Kulturblog des Literatur- und Theaterwissenschaftlers Matthias Schuhmann mit aktuellen Berichten über Kultur aus Hamburg und über Hamburg hinaus. Feste Rubriken sind u. a. Literatur, Fernsehen, Kulturpolitik und Gastronomie.

Hamburger-Feuilleton.de is the name of the new cultural blog by Matthias Schuhmann about cultural issues in and around Hamburg.

Information: Hamburger Feuilleton.de, +49(0)40-414312853, www.hamburger-feuilleton.de

►► Einreichfrist für die diesjährigen Husumer Filmtage (29. September bis 6. Oktober 2011) ist der 16. Juni 2011.

The application deadline for this year's Husum Film Days (29th September to 6th October 2011) is 16th June 2011.

Information: Husumer Filmtage, +49(0)4841-83590, www.husumer-filmtage.de

►► Das vierte Hamburger FilmQuiz findet am 24. Mai 2011 um 20 Uhr im Abaton Kino statt.

The fourth Hamburg FilmQuiz takes place on 24th May 2011 at 8pm in the Abaton cinema.

Information: Abaton Kino, +49(0)40-41320330, www.abaton.de



film- und fernsehrecht kompakt

HYBRID-TV – WER BESITZT DIE HOHEIT ÜBER DEN TV-BILDSCHIRM? Zehn Jahre haben alle über die Konvergenz der Medien geredet, jetzt scheint sie tatsächlich da zu sein. Es geht um Hybrid-TV-Geräte. Unter einem Hybrid-TV-Gerät versteht man Fernseher, die zugleich internetfähig sind. Auf Knopfdruck ist es inzwischen möglich, vergleichsweise einfach über das TV-Gerät im Wohnzimmer auf Internetinhalte, insbesondere auf die Mediatheken der Sender, zuzugreifen. 50 Prozent aller TV-Geräte, die auf den deutschen Markt kommen, werden über diese Hy-

bridfunktion verfügen. Ende 2011 sollen dies bereits fünf Millionen Geräte in Deutschland sein. Eine beeindruckende Zahl. Es wird zukünftig also möglich sein, z.B. auf seinem Flachbildschirm in der linken Hälfte die Nachrichten und gleichzeitig im rechten Bereich des Fernsehers Werbeeinblendungen zu sehen. Das liegt daran, dass der Veranstalter des Fernsehsenders nicht derselbe ist, der die Werbeaktion durchführt, z. B. über sog. »Widgets«. Es kommt hier zu einem Nebeneinander von redaktionellen und werblichen Inhalten auf dem Fernseher, und das auch noch bei vollkommen unterschiedlichen rechtlichen Regelungen. Während beispielsweise Nachrichtensendungen, aber auch Kinderprogramme nach dem Rundfunkstaatsvertrag nicht durch Werbeeinblendungen unterbrochen werden dürfen, gilt dies nicht für die Werbung, die zugleich neben der »Tagesschau« auf dem Fernsehbildschirm zu sehen sein wird. Diese Form der Kommunikation unterliegt nur den Regelungen des Telemediengesetzes, das praktisch keine oder nur sehr wenige werberechtliche Beschränkungen vorsieht. Das rügen zu Recht die Fernsehveranstalter, die sich dagegen zur Wehr setzen, dass hier ein kostspieliges Rundfunkprogramm quasi als »Vorspann« für die fremde Werbung ausgebeutet wird. Rechtliche Bestimmungen fehlen, eine höchstrichterliche Rechtspre-

chung gibt es noch nicht. Es bleibt abzuwarten, wie dieses Nebeneinander von Fernsehsendern und interaktiven Werbemaßnahmen auf ein und demselben Bildschirm zur gleichen Zeit zukünftig funktionieren wird. Der »Kampf« um die rechtliche und faktische Hoheit über den TV-Bildschirm hat jedenfalls gerade erst begonnen.

Dr. Frank Eickmeier
Kanzlei Unverzagt – von Have

HYBRID-TV – WHO HOLDS THE RIGHTS? There has been much talk about the convergence of the media, and finally it seems to have come about: in the form of Hybrid-TV. 50 percent of all TV sets currently hitting the German market have a hybrid function that allows direct access to the Internet and its online media centres. That's 5 million sets by the end of 2011. So-called "widgets" will soon make it possible to view a programme, say the news, on one half of the screen, while adverts run on the other half, irrespective of the programme being viewed. The TV broadcaster and the advertising broadcaster are different parties, to which different legal regulations apply. While the Interstate Treaty on Broadcasting (RStV) states that e.g. news and children's shows should not be interrupted by adverts, this does not apply to adverts running parallel on the screen. This in turn is subject to the German Broadcast Media Act (TMC), which determines near-zero legal restrictions for advertising. Broadcasting companies are rightfully criticising that their expensively produced programmes are functioning as lead-ups to third party advertising. So far there is no prevailing case law to adhere to. The struggle over the legal and factual rights to TV screens has only just begun.

We make your work flow

From digital dailies to deliverables - we provide the complete chain of film or digital 2D/3D picture and sound post production - for theatrical release and broadcast - whatever format you choose.

We will develop the best possible work flow for your project and budget range.

Expertise - Quality - Consistency - Safety

This has been - and will always be our priority to client service and producing outstanding work.



ABSPERRDIENSTE / BLOCKING OFF OF STREETS

BLOCKit Filmservice

Kollastraße 93 | 22453 Hamburg
fon: +49 (0) 40-430 10 12 | www.blockit.de

HBV

Kohlentwiete 10 | 22761 Hamburg
fon: +49 (0) 40-85 50 62 90 | www.hbv.de

Multi Control Filmsetbetreuung

Bahnhofstraße 14 | 21516 Müssen
fon: +49 (0) 4155-80 83 83 | www.multi-control.de

Oswald Hein GmbH

Ahrensböcker Straße 118b | 23617 Stockelsdorf
fon: +49 (0) 451-40 12 14 | www.oswaldhein.de

safer set

Dehnhaid 127 | 22081 Hamburg
fon: +49 (0) 40-75 93 23 | www.saferset.com

AGENTUREN / AGENCIES

Casting

Castingbüro Hamburg Michael F. Damm
Castingbüro und Medienservice Norddeutschland
Kronsaalweg 45 | 22525 Hamburg
fon: +49 (0) 40-668 12 61 | www.damm-casting.de

Coma Media Cast OHG

Schwartauer Landstraße 114-118 | 23554 Lübeck
fon: +49 (0) 451-707 15 00 | www.coma-media.de

Cococasting Bühnenstudio der Darstellenden Künste

Hansastraße 35 | 20144 Hamburg
fon: +49 (0) 40-32 58 18 10 | www.cococasting.de

Corinna Wenning Casting

Goernestraße 5 | 20249 Hamburg
fon: +49 (0) 40-38 65 71 46 | www.corinnewenning.com

extra FACES

Komparsenvermittlung für Film und Fernsehen
Barmbeker Straße 152 | 22299 Hamburg
fon: +49 (0) 40-22 69 75 30 | www.extra-faces.de

Ingeborg Motlitoris Casting für Kino & TV

Sillemstraße 60A | 20257 Hamburg
fon: +49 (0) 40-41 62 33 35 | www.molitoris-casting.de

Heike Riecks – Korn Casting

Casting & Darstellervermittlung c/o Studio Hamburg
Jenfelder Allee 80 | 22039 Hamburg
fon: +49 (0) 40-66 88 52-20/-21 | www.rikocast.de

Klostermann & Thamm GbR

Agentur für Schauspieler
Königsstraße 32 | 22767 Hamburg
fon: +49 (0) 40-57 00 96 94 | www.klostermann-thamm.de

Patrick Dreikauss Caster für Kinder & Jugendliche

Legienstraße 10 | 22111 Hamburg
fon: +49 (0) 172-905 63 58 | www.pd-casting.de

Schauspieler / actors

ACTORS CONNECTION

Max Elmar Wischmeyer – Agentur für Film und Fernsehen

Kuckucksberg 9 | 22952 Lütjensee
fon: +49 (0) 4154-79 39-0 | www.actorsconnection.de

Agentur Norbert Schnell

Abendrothsweg 23 | 20251 Hamburg
fon: +49 (0) 40-41 62 33 00
www.agentur-norbert-schnell.de

Agentur RAKETE

Schauspielervermittlung & Management
Rütgerweg 4 | 22763 Hamburg
fon: +49 (0) 40-880 11 03 | www.rakete-management.de

Agentur Reuter

Feldbrunnenstraße 50 | 20148 Hamburg
fon: +49 (0) 40-89 06 79 60 | www.agentur-reuter.com

Bremer & Rump – Agentur für Schauspieler

Auf der Heide 1b | 22393 Hamburg
fon: +49 (0) 40-41 33 33 70 | www.bremer-rump.de

Bundesagentur für Arbeit

Zentrale Auslands- und Fachvermittlung (ZAV)
Gotenstraße 11 | 20097 Hamburg
fon: +49 (0) 40-284 01 50 | www.zav.arbeitsagentur.de

FC Norden o2 Film Characters

Katharinenstraße 30a | 20457 Hamburg
fon: +49 (0) 40-38 01 17 50 | www.fc-norden.de

Funke & Stertz GmbH Medien Agenten

Schulterblatt 58 | 20357 Hamburg
fon: +49 (0) 40-432 16 10 | www.funke-stertz.de

New Talent

Agentur & Schauspielschule für Kinder und Jugendliche
(Mitglied im VdNA e.V.)
Legienstraße 10 | 22111 Hamburg
fon: +49 (0) 40-73 67 42 43
www.newtalentschauspielschule.net

Romana Klein

Schauspielagentur Film, TV & Werbung
Büsumer Weg 51 | 24106 Kiel
fon: +49 (0) 431-389 06 25 | www.romanaklein.de

Schott & Kreutzer GbR

Agentur für Film, Fernsehen und Theater
Friedensallee 7-9 | 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-39 90 99 15 | www.schott-kreutzer.de

TASK Agentur für Kinder & Jugendliche

Katharinenstraße 30a | 20457 Hamburg
fon: +49 (0) 40-38 61 46 46 | www.agentur-task.de

Uta Hansen Mangement

Steinhöft 11 | Slomanhaus | 20459 Hamburg
fon: +49 (0) 40-439 16 41 | www.uta-hansen.de

Weitere / further agencies

FEM management & marketing for film

St. Pauli Hafensstraße 140 | 20359 Hamburg
fon: +49 (0) 40-28 05 07 09 | www.forfilm.de

La Gente

Bei den Mühren 70 | 22457 Hamburg
fon: +49 (0) 40-38 61 14 05 | www.la-gente-agentur.de

Scripts for sale Medienagentur

Lagerstraße 32 | 20357 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 19 03 80 | www.scriptsforsale.de

AUSSTATTUNG / SCENERY & EQUIPMENT

AXIS MUNDI Film-Welten-Ausstattung

Lagerstraße 17, Geb.G., 2.Stock | 20357 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 27 45 76 | www.axis-mundi.de

Chamäleon Service GmbH Film- und Theaterbauten

Stockmeyerstraße 43 | 20457 Hamburg
fon: +49 (0) 40-32 52 72 29 | www.chamaeleon-service.de

FTA Film- und Theaterausstattung GmbH

Steilshooper Straße 293 | 22309 Hamburg
fon: +49 (0) 40-639 04 20 | www.fta-hamburg.de

Props and More

Stresemannstraße 42 | 22769 Hamburg
fon: +49 (0) 40-420 07 16 | www.propsandmore.de

Theaterkunst GmbH Kostümausstattung

Rahlau 14 | 22045 Hamburg
fon: +49 (0) 40-668 65 30 | www.theaterkunst.de

CATERING

Caberlo

Ausschläger Weg 36 | 20537 Hamburg
fon: +49 (0) 40-25 17 87 87 | www.caberlo.de

Edda's Buffet

Kalkkreuthweg 1 | 22607 Hamburg
fon: +49 (0) 40-890 32 31

das – culinarium

Kanalstraße 78-80 | 23552 Lübeck
fon: +49 (0) 451-931 48 23 | www.das-culinarium.de

Event Logistik und Service

Dierksstraße 8 | 21107 Hamburg
fon: +49 (0) 40-50 74 67 27 | www.event-logistik-service.de

Movie Mampf Catering GmbH

Tönninger Weg 1 | 22607 Hamburg
fon: +49 (0) 40-80 78 48 40 | www.moviemampf.de

impressum imprint

titel Reverse Angle Pictures **p 3** Prounen Film/Angelina Maccarone, Reverse Angel Pictures, Hyena Films, FFHSH **p 4–7** Karsten Krause, NFP Filmverleih, Media Park Film und Fernsehproduktion, Warner Bros, EFP, Prounen Film/Angelina Maccarone, privat **p 8–10** Katja Fedulova, Warner Bros., FFHSH, Filmwerkstatt Kiel **p 11** Studio Hamburg **p 12–13** Marc-Oliver Schulz, FCHSH **p 14** Flensburg Fjord Tourismus GmbH, Network Movie/Kai Labrenz **p 15** Dirk Manthey Film **p 18–23** Doro Carl, Zero One Film, Hanfgarn & Ufer, Badlands Film, Sony Pictures, Zorro Film, Constantin, Senator Filmverleih, Real Fiction, Rapid Eye Movies, Getty Images, Arne Bunk Produktion, Bildschön Filmproduktion **p 24–28** Anne Oschatz, Flexibles Flimmern, IKFF, Green Screen Internationales Naturfilmfestival Eckernförde, Japan Film Fest **p 29** Unverzagt – von Have

aufblende 2/11

herausgeber/publisher Eva Hubert, Geschäftsführerin/Executive Director, Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein GmbH, Friedensallee 14-16, 22765 Hamburg, Tel: +49 (0) 40-398 37-0, Fax: +49 (0) 40-398 37-10, www.ffhsh.de

redaktion Helen Peetzen **texte/editor, news & features** Marein Budiner, Helen Peetzen **redaktion engl. version / editor engl. version** Oliver von Below **mitarbeit / contributors** Lisa Emer, Heike Goede, Thomas Künzel, Vanessa Thiel **konzept/concept** Sigrid Guergen **gestaltung/design** büro für mitteilungen **druck/printed by** Druckerei in St. Pauli **gedruckt auf / printed on** Envirotop 100% Recycling Papier/paper

erscheinungsweise/publication dates 3 x im Jahr jeweils zu den Festivals in Berlin und Cannes sowie zum Filmfest Hamburg/3 x a year, on the occasion of the festivals in Berlin and Cannes and Filmfest Hamburg

anzeigen/ad marketing manager s_guergen@gmx.de

Redaktionsschluss für die Ausgabe 3/11/time of going to press for the edition 3/11: 1.8.2011

Ihre Pressemitteilungen senden Sie bitte an/please send your press releases to: peetzen@ffhsh.de, budiner@ffhsh.de

bestellung/subscription Die aufblende kann kostenlos bestellt werden unter/aufblende can be ordered free of charge under www.ffhsh.de

Die Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein GmbH ist eine Gesellschaft der Freien und Hansestadt Hamburg und des Landes Schleswig-Holstein.

COACHING

Patrick Dreikauss

Schauspielcoach für Kinder und Jugendliche
Legienstraße 10 | 22111 Hamburg
fon: +49 (0) 172-905 63 58
www.newtalentschauspielschule.net

Film Characters Workshop & Training

Katharinenstraße 30a | 20457 Hamburg
fon: +49(0)40-38 01 17 51 | www.filmcharacters.de

Der Filmcoach

Babette Schröder, Kati Wiesinger
Hallerstraße 55 | 20146 Hamburg
fon: +49(0)40-439 40 33 | 879 321 39
www.der-filmcoach.de

FILMKOPIERWERK / FILM LAB

Cine Postproduktion Atlantik Film Hamburg

Sieker Landstraße 41 | 22143 Hamburg
fon: +49 (0) 40-675 10 | www.cinepostproduction.de

LICHT- UND KAMERA-VERLEIH / FILM EQUIPMENT

AVT Plus Media Service GmbH

Werftstraße 193 | 24143 Kiel
fon: +49 (0) 431-25 98 50 | www.avtplus.de

Cinegate GmbH

Schimmelmannstraße 123a-125 | 22043 Hamburg
fon: +49 (0) 40-654 96 00 | www.cinegate.de

Electric-Sun Film-Service und Lichttechnik

Jenfelder Straße 55 | 22045 Hamburg
fon: +49 (0) 40-668 63 40 | www.electric-sun.de

EQUIPRENT Andreas Teichmann GmbH

Marschnerstraße 9 | 22081 Hamburg
fon: +49(0)40-220 40 12 | www.equiprent.de

MAT – Mad About Technology & Adventure-land Production

Koppel 26 | 20099 Hamburg
fon: +49(0)40-57 00 99 82 | www.mat-film.tv

MBF Filmtechnik

Kedenburgstraße 44 | 22041 Hamburg
fon: +49 (0) 40-656 86 40 | www.mbf.de

Panther Rental Hamburg

Rahlau 42 | 22045 Hamburg
fon: +49 (0) 40-669 94 00 | www.panther.tv

Parasol GmbH Beleuchtung & Medienservice

Lortzingstraße 15 | 23611 Bad Schwartau
fon: +49 (0) 178-846 48 90 | www.parasol-filmlicht.de

PMT – Professional Motion Technology

Bredowstraße 34 | 22113 Hamburg
fon: +49 (0) 40-67 08 86-250 | www.mypmt.de

Studio Hamburg Filmtechnik

Jenfelder Allee 80 | 22039 Hamburg
fon: +49 (0) 40-668 80
www.studio-hamburg-filmtechnik.de

TKL The Motion Control Factory

Schmiedekamp 10 | 23816 Leezen | Holstein
fon: +49 (0) 4552-1007 | www.tkl.de

Video Media Studios

Klosterkirchhof 18-20 | 24103 Kiel
fon: +49 (0) 431-910-11 | www.videomedia.de

POSTPRODUKTION / POSTPRODUCTION

Chroma Film & TV GmbH

Lagerstraße 34c (Schanzenhöfe) | 20357 Hamburg
fon: +49 (0) 40-88 88 84-0 | www.chromatv.de

Chroma Sky GmbH & Co. KG

Friedensallee 7-9 | 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-39 84 75-0 | www.chroma-sky.de

MASTER CUT GmbH

Steinhöft 11 | 20459 Hamburg
fon: +49 (0) 40-219 88 22-0 | www.mastercut-hamburg.de

OPTIX Digital Pictures

Poelchaukamp 8 | 22301 Hamburg
fon: +49 (0) 40-37 70 71-0 | www.optixdigital.de

Pictorion das werk

Große Elbstraße 145a | 22767 Hamburg
fon: +49 (0) 40-85 35 10 | www.das-werk.de

Postperfect

Eimsbütteler Chaussee 69 | 20259 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 20 43 | www.postperfect.de

Studio Rakete GmbH

Schomburgstraße 120 | 22767 Hamburg
fon: +49(0)40-38 03 75 69 0 | www.studiorakete.de

Skyline-Pictures GmbH

Stadtdeich 7 | 20097 Hamburg
fon: +49 (0) 40-23 80 57-80 | www.skyline-pictures.de

VCC GmbH Agency for Postproduction

Doormannsweg 43 | 20259 Hamburg
fon: +49 (0) 40-431 69-0 | www.vcc.de

PRODUKTIONSFIRMEN / PRODUCTION COMPANIES

abz abbildungszentrum ohg

Arnoldstraße 26-30 | 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-890 50 04 | www.abbildungszentrum.de

Agenda Media GmbH

Elbkamp 20 | 21481 Lauenburg
fon: +49(0)4153-52 07 00
Büro Hamburg: Thedestraße 13 | 22767 Hamburg
fon: +49(0)40-380 23 98-0 | www.agendamedia.de

Amusement Park Films GmbH

Allendeplatz 3 | 20146 Hamburg
fon: +49(0)40-53 30 17 36
www.amusementpark-films.com

a & o buero Medienarbeiten für Auge und Ohr

Koppel 102 | 20099 Hamburg
fon: +49(0)40-28 00 68 81 | www.a-o-buero.de

Aspekt Telefilm Produktion GmbH

Brandswiete 19 | 20457 Hamburg
fon: +49 (0) 40-30 10 89 12 | www.aspekt-telefilm.de

AVM moving pictures GmbH

Hummelsbütteler Hauptstraße 24 | 22339 Hamburg
fon: +49 (0) 40-85 83 90 | www.avmgmbh.de

Benjamin Geissler Filmproduktion

Grandweg 90b | 22455 Hamburg
fon: +49 (0) 40-551 66 82 | www.benjamingeissler.de

Beleza Film

Jessica Landt & Falk Nagel GbR
Jenfelder Allee 80 | 22039 Hamburg
fon: +49(0)40-66 88 47 78 | www.belezafilm.de

Bildschön Filmproduktion – Linda Matern

Neuer Kamp 25 | 20359 Hamburg
fon: +49 (0) 40-39 90 07 77
www.bildschoen-multimedia.de

brave new work filmproductions GmbH

Vizelinstraße 8d | 22529 Hamburg
fon: +49 (0) 40-48 40 19 00 | www.bravenetwork.de

C. Cay Wesnigk Filmproduktion

Heisterbusch 3 | 23611 Bad Schwartau
fon: +49 (0) 451-28 22 86 | www.cay.agdok.de

C-Films (Deutschland) GmbH

Geffckenstraße 6 | 20249 Hamburg
fon: +49 (0) 40-41 28 33 13 | www.c-films.de

Cinecentrum Deutsche Gesellschaft für Film- und Fernsehproduktion mbH

Jenfelder Allee 80 | 22039 Hamburg
fon: +49 (0) 40-66 88-59 00 | www.cinecentrum.de

Corazón International GmbH & Co. KG

Ditmar-Koel-Straße 26 | 20459 Hamburg
fon: +49 (0) 40-311 82 38-0 | www.corazon-int.de

Cuckoo Clock Entertainment GmbH & Co KG

Max-Brauer-Allee 74 | 22765 Hamburg
fon: +49(0)40-23 49 98 03 | www.cuckooclock.tv

doculand GmbH & Co. KG

Friedensallee 7-9 | 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-36 80 18-72 | www.doculand.de

Detailfilm

Gasmia & Kamm GbR
Jenfelder Allee 80 | 22045 Hamburg
fon: +49(0)40-60 94 09 44 | www.detailfilm.de

ECO Media TV-Produktion GmbH

Vorsetzen 53 | 20459 Hamburg
fon: +49 (0) 40-31 79 05 00 | www.ecomediav.de

Eikon Nord GmbH

TV- und Filmproduktion Hamburg
Springeltwiete 5 | 20995 Hamburg
fon: +49 (0) 40-300 61 87-0
Zweigstelle Kiel | Gartenstraße 20 | 24103 Kiel
fon: +49 (0) 431-55 77 92 10 | www.eikon-nord.de

element e GmbH filmproduktion

Beim Grünen Jäger 6a | 20359 Hamburg
fon: +49 (0) 40-444 65 30 | www.element-e.net

etalon film Albert Burkart GbR

Rendsburger Straße 7 | 20359 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 09 29 75 | www.etalon-film.de

filmtank hamburg GmbH

Lippmannstraße 53 | 22769 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 18 61-0 | www.filmtank.de

fiction zwei null – Stefan Gieren

Jenfelder Allee 80 | 22045 Hamburg
fon: +49 (0) 177-821 36 93 | www.fictionzweinull.de

fortune cookie filmproduction

Ilona Schultz & Ulrike Grote GbR
Harkortstraße 125 | 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-30 03 54 75 | www.fortunecookiefilm.com

Forward Film & Medien GmbH & Co. KG

Berliner Platz 1 | 24937 Flensburg
fon: +49 (0) 461-141 74-0 | www.forward.sh

FreelandFILM

Beim Schlump 26, Haus 8 | 20144 Hamburg
fon: +49 (0) 175-157 71 54 | www.freelandfilm.de

Gebrueder Beetz

Filmproduktion Hamburg GmbH & Co. KG
Hamburg | Berlin | Köln
Eppendorfer Weg 93a | 20259 Hamburg
fon: +49 (0) 40-76 97 30 70 | www.gebrueder-beetz.de

Hyena Films

Fettstraße 5 a | 20357 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 09 54 58 | www.hyenafilms.com

intervista Digital Media

Lohmühlenstraße 1 | 20099 Hamburg
fon: +49 (0) 40-414 59 86-0 | www.intervista.tv

Joker Pictures GmbH

Werftstraße 193 | 24143 Kiel | fon: +49(0)431-25 98 52 06
www.jokerpictures.de

Josefine Filmproduktion

Hohenesch 38 | 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-432 96 80 | www.josefine-film.de

Junafilm

Barnerstraße 14a | 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-39 90 65 67
www.junafilm.de

Kern TV Video- und Filmproduktion OHG

Brennerstraße 58 | 20099 Hamburg
fon: +49 (0) 40-24 12 90 | www.kerntv.de

Kinofabrik GmbH

Große Brunnenstraße 141 a | 22763 Hamburg
fon: +49 (0) 40-39 90 21 06 | www.kinofabrik.net

Lemme Film GmbH

Grabbestraße 6 | 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-41 35 94 04 | www.lemmefilm.de

Lona media filmproduktion

Büro Hamburg | Bernstorffstraße 99 | 22767 Hamburg
fon: +49 (0) 40-44 46 54 41 | www.lonamedia.de

Lutz Dammbeck Filmproduktion

Lornsenplatz 11 | 22767 Hamburg
fon: +49 (0) 40-439 73 45 | lutz.dammbeck@hamburg.de

MB-Film Marc Boettcher

Götzberger Straße 74 | 24558 Henstedt-Ulzburg
fon: +49 (0) 173-216 31 28 | www.boettcher-film.de

weiter nächste Seite / continue next page ►►

PRODUKTIONSFIRMEN / PRODUCTION COMPANIES**Member Film GmbH**

St. Pauli Hafensstraße 140 | 20359 Hamburg
fon: +49 (0) 40-24 44 13 | www.member-film.com

MMM Film Zimmermann & Co. GmbH

Rendsburger Straße 9 | 20359 Hamburg
fon: +49 (0) 40-35 58 49 89 | www.mmmfilm.de

Monaco Film GmbH

Alter Wandrahm 11 | 20457 Hamburg
fon: +49 (0) 40-30 95 40-0 | www.monacofilm.de

ndF: neue deutsche Filmgesellschaft mbH

Jarrestraße 44 b | 22303 Hamburg
fon: +49 (0) 40-82 22 77-0 | www.ndf.de

Network Movie Film- und Fernsehproduktion GmbH & Co. KG

Steinhöft 11, Sloman Haus | 20459 Hamburg
fon: +49 (0) 40-30 06 89-0 | www.networkmovie.de

NordCam Fernseh- und Medienproduktion

Redder 39 | 23911 Mustin
fon: +49 (0) 4546-89 11-17 | www.nordcam.de

Ocean Mind

Lüdemannstraße 73 a | 24114 Kiel
fon: +49 (0) 431-26 09 95 36 | www.ocean-mind.de

Polyphon Film- und Fernsehgesellschaft mbH

Jenfelder Allee 80 | 22039 Hamburg
fon: +49 (0) 40-6688-5588 | www.polyphon.de

Produktion Clipart Fromeyer & Gammelin GbR

Haffkamper Weg 60 | 24226 Heikendorf
fon: +49 (0) 431-667 23 31 | www.produktionclipart.de

Relevant Film GmbH

Hoheluftchaussee 95a | 20253 Hamburg
fon: +49 (0) 40-413 27 10 | www.relevantfilm.de

Reverse Angle Production GmbH

Am Kaiserkai 10 | 20457 Hamburg
fon: +49 (0) 40-80 81 82 83 | www.reverse-angle.com

Rhizomfilm OHG

Große Brunnenstraße 73 | 22763 Hamburg
fon: +49 (0) 40-39 90 54 59 | www.rhizomfilm.de

Riva Film GmbH

Friedensallee 14-16 | 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-390 62 56 | www.rivafilm.de

schneider + groos filmproduktion

Klosterallee 67 | 20144 Hamburg
fon: +49 (0) 40-42 93 53 20 | www.schneider-groos.com

Schoewingmedia GmbH – Inh. Leif Schöwing

Stapelholmerweg 30 | 24963 Tarp
fon: +49 (0) 4638-213 57 89 | www.schoewingmedia.com

Skalar Film GmbH

Mansteinstraße 25 | 20253 Hamburg
fon: +49 (0) 40-71 66 73 71 | www.skalarfilm.de

stoptrick

Boschstraße 15a | 22761 Hamburg
fon: +49 (0) 40-899 14 73 | www.stoptrick.com

Storytellers GmbH & Co. KG

Friedensallee 7-9 22765 Hamburg
fon: +49 (0) 40-398 475-90 | www.storytellers.de

Studio Hamburg Produktion GmbH

Jenfelder Allee 80 | 22039 Hamburg
fon: +49 (0) 40-6688-4809 | www.studio-hamburg.de

Tatami Films GmbH

Goldbekplatz 2 | 22303 Hamburg
fon: + 49 (0) 40-85 10 58 11 | www.tatamifilms.com

thede filmproduktion

Blücherstraße 7 | 22767 Hamburg
fon: +49 (0) 40-899 11 61 | www.diethede.de

Three Colored Dog Films GmbH & Co. KG

Gut Nehnten | Gutshof 4 | 24326 Nehnten
fon: +49 (0) 4526-339 46-0 | www.tcdfilms.com

Tollerort TV & Film GmbH

Venusberg 8 | 20359 Hamburg
fon: +49 (0) 40-553 39 39 | www.tollerort.de

Trebitsch Entertainment GmbH

Gustav-Mahler-Platz 1 | 20354 Hamburg
fon: +49 (0) 40-36 16 67-60 | www.trebitsch.net

Ulysses Filmproduktion GmbH

Schomburgstraße 120 | 22767 Hamburg
fon: +49 (0) 40-81 98 70 8 | www.ulyssesfilms.de

Video Media GmbH

Klosterkirchhof 18-20 | 24103 Kiel
fon: +49 (0) 431-910 11 | www.videomedia.de

Westoons Medien GmbH

Spaldingstraße 188 | 20097 Hamburg
fon: +49 (0) 40-27 14 86 30 | www.wtm-studio.de

Wulfmedien Fredo Wulf

Hansastraße 63 | 24118 Kiel
fon: +49 (0) 431-81 775 | fredo-wulf@t-online.de

WunderWerk GmbH

Jarrestraße 44b | 22303 Hamburg
fon: +49 (0) 40-82 22 77-170 | www.wunder-werk.de

Wüste Film GmbH

Schulterblatt 58 | 20357 Hamburg
fon: +49 (0) 40-431 70 60 | www.wuestefilm.de

YUCCA Filmproduktion

Österweide 21 | 25746 Heide | fon: +49 (0) 160-43 92 13-0
Tresckowstraße 45b | 20259 Hamburg
fon: +49 (0) 40-490 53 24 | www.yucca-filmproduktion.de

Zyklop Film

Neuenkamp 9 | 25497 Prisdorf
fon: +49 (0) 4101-746 43 | www.zyklopfilm.de

STUDIOS / RENTAL STUDIOS**Cinegate GmbH**

Schimmelmannstraße 123 a-125 | 22043 Hamburg
fon: +49 (0) 40-6549-600 | www.cinegate.de

Studio Hamburg Atelier GmbH

Jenfelder Allee 80 | 22039 Hamburg
fon: +49 (0) 40-6688-2211
www.studio-hamburg-atelier.de

TV Studio GmbH

Schulauer Moorweg 25 | 22880 Wedel
fon: +49 (0) 4103-12 34 11 | www.tvstudiogmbh.de

VCC Perfect Pictures AG

Doormannsweg 43 | 20259 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 16 90 | www.vcc.de

TONSTUDIOS / SOUND STUDIOS**alphon**

Tammensiel 2 | 25849 Pellworm
fon: +49 (0) 4844-99 2110 | www.alphon.de

Cliffstudio

Boklunder Weg 2 | 24848 Kropp
fon: +49 (0) 4624-80 28 31 | www.cliffstudio.de

earworx audioproduction schumacher

Werftstraße 193 | 24143 Kiel
fon: +49 (0) 431-996 996-0 | www.earworx.de

Freudenhammer Tonstudios

Eimsbütteler Chaussee 23 | 20259 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 28 23 45
www.freudenhammertonestudios.de

Konken Studios AG

Große Brunnenstraße 141 a | 22763 Hamburg
fon: +49 (0) 40-39 41 14 | www.konkenstudios.de

ImHouseMusic

Liethberg 39 a | 25524 Itzehoe
fon: +49 (0) 4821-80 47 37 | www.imhouse.de

Jam Studio

Mergenthalerstraße 8 | 24941 Flensburg
fon: +49 (0) 461-444 53 | www.jam-studio.de

LOFT TONSTUDIOS GmbH

Stresemannstraße 375 | 22761 Hamburg
fon: +49 (0) 40-899 65 50 | www.loftstudios.de

Music Plant

Steinrader Hauptstraße 57 a | 23556 Lübeck
fon: +49 (0) 451-498 15 22 | www.music-plant.de

Primetime Studio GmbH

Schützenstraße 89 | 22761 Hamburg
fon: +49 (0) 40-85 32 14 20 | www.primetimestudio.de

Studio Funk GmbH & Co. KG

Eimsbütteler Chaussee 69 | 20259 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 20 43 | www.studiofunk.de

Überschall Tonstudios

Waitzstraße 95 | 24118 Kiel | fon: +49 (0) 431-56 44 46
www.ueberschall.sh

wake-up-music

Am Stinnberg 23 a | 21279 Hollenstedt
fon: +49 (0) 4165-21 28 33 | www.wake-up-music.de

Zeigermann-Schmahl GbR

Beimoorstraße 7 | 22081 Hamburg
fon: +49 (0) 40-22 74 86 99
www.zeigermann-schmahl.de

**TRANSPORTUNTERNEHMEN /
VEHICLE HIRE & LOGISTICS****motion team**

Eimsbütteler Chaussee 23 | 20259 Hamburg
fon: +49 (0) 40-430 96 69-0 | www.motionteam.de

travset Business Travel + Service GmbH

Spaldingstraße 218 | 20097 Hamburg
fon: +49 (0) 40-554 03-0 | www.travset.de

**UNTERTITEL UND ÜBERSETZUNGEN /
SUBTITLES & TRANSLATIONS****Studio Funk GmbH & Co. KG**

Eimsbütteler Chaussee 69 | 20259 Hamburg
fon: +49 (0) 40-43 20 43 | www.studiofunk.de

Subs GbR K. Herfel J. Wolf

Neuer Kamp 25 | 20357 Hamburg
fon: +49 (0) 40-39 90 70-60 | www.subs-hamburg.de

VERLEIH / DISTRIBUTION**Universal Pictures Germany GmbH**

Christoph-Probst-Weg 26 | 20251 Hamburg
fon: +49 (0) 40-350 08-01 | www.universal-pictures.de

Warner Bros. Entertainment GmbH

Postfach 76 12 49 | 22062 Hamburg
fon: +49 (0) 40-226 50-0 | www.movies.warnerbros.com

Den kompletten Production Guide mit über 2000**Adressen finden Sie unter www.ffhsh.de**

Please find the complete Production Guide with more than 2000 addresses under www.ffhsh.de